



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

64 metai
2021 m. birželio 14 d.

Turinys

III Parengiamieji aktai

TARYBA

2021/C 227/01	Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 21/2021 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo nustatoma muitinio tikrinimo įrangos finansinės paramos priemonė, įtraukta į Integruoto sienų valdymo fondą Tarybos priimta 2021 m. gegužės 27 d.	1
2021/C 227/02	Tarybos motyvų pareiškimas. Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 21/2021 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo nustatoma muitinio tikrinimo įrangos finansinės paramos priemonė, įtraukta į Integruoto sienų valdymo fondą	18
2021/C 227/03	Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 22/2021 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/..., kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 603/2013, (ES) 2016/794, (ES) 2018/1862, (ES) 2019/816 ir (ES) 2019/818, kiek tai susiję su prieigos prie kitų ES informacinių sistemų Vizų informacinės sistemos tikslais sąlygų nustatymu Tarybos priimta 2021 m. gegužės 27 d.	20
2021/C 227/04	Tarybos motyvų pareiškimas. Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 22/2021 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 603/2013, (ES) 2016/794, (ES) 2018/1862, (ES) 2019/816 ir (ES) 2019/818, kiek tai susiję su prieigos prie kitų ES informacinių sistemų Vizų informacinės sistemos tikslais sąlygų nustatymu ...	29

III

(Parengiamieji aktai)

TARYBA

PER PIRMAJĄ SVARSTYMĄ PRIIMTA TARYBOS POZICIJA (ES) Nr. 21/2021

siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo nustatoma muitinio tikrinimo įrangos finansinės paramos priemonė, įtraukta į Integruoto sienų valdymo fondą

Tarybos priimta 2021 m. gegužės 27 d.

(2021/C 227/01)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 33, 114 ir 207 straipsnius,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽¹⁾,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros ⁽²⁾,

kadangi:

- (1) 2 140 muitinės įstaigų, esančių prie Sąjungos išorės sienų, turi būti aprūpintos tinkama įranga, kad būtų užtikrintas veiksmingas ir efektyvus muitų sąjungos veikimas. Tinkamas muitinis tikrinimas, duodantis lygiaverčius rezultatus, yra vis aktualesnis ne tik dėl tradicinės muitinių funkcijos, t. y. surinkti pajamas, bet ir – vis labiau – dėl to, kad reikia gerokai sustiprinti prekių, įvežamų ir išvežamų per Sąjungos išorės sienas, kontrolę, kad būtų užtikrinta ir sauga, ir saugumas. Vis dėlto tuo pat metu tokia prekių judėjimo per išorės sienas kontrolė turėtų ne apsunkinti, o veikiau palengvinti teisėtą prekybą su trečiosiomis valstybėmis;
- (2) muitų sąjunga yra vienas iš Sąjungos – vieno didžiausių prekybos blokų pasaulyje – kertinių akmenų. Kadangi muitų sąjunga yra itin svarbi tinkamam vidaus rinkos veikimui tiek įmonių, tiek piliečių labui, reikia dėti nuolatinės pastangas muitų sąjungai stiprinti;
- (3) šiuo metu valstybių narių atliekamas muitinis tikrinimas skiriasi. Šie skirtumai susidarė dėl skirtumų valstybėse narėse: tiek dėl jų geografinių ypatumų, tiek dėl jų pajėgumų ir išteklių. Valstybių narių gebėjimas reaguoti į nuolat kintančių pasaulinių verslo modelių ir tiekimo grandinių keliamus iššūkius priklauso ne tik nuo žmogiškojo veiksnio, bet ir nuo to, ar jos turi modernios ir patikimos muitinio tikrinimo įrangos ir ar ši įranga tinkamai veikia. Iššūkiai, pavyzdžiui, e. prekybos masto didėjimas, spartėjantis skaitmeninimas ir būtinybė stiprinti atsparumą kibernetiniams išpuoliams, taip pat padidins veiksmingo muitinio tikrinimo poreikį. Todėl aprūpinimas lygiaverte

⁽¹⁾ OL C 62, 2019 2 15, p. 67.

⁽²⁾ 2019 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 2021 m. gegužės 27 d. Tarybos pozicija, priimta per pirmąjį svarstymą. ... m. ... d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

muitinio tikrinimo įranga yra svarbus elementas šalinant tuos dabartinius skirtumus. Tuo aprūpinimu bus pagerintas muitinio tikrinimo valstybėse narėse lygiavertiškumas ir taip bus padedama užkirsti kelią prekių srautų nukreipimui į silpniausias muitinio tikrinimo sistemos vietas, kurios dažnai vadinamos kaip palankiausias įvežimo vietos. Todėl į Sąjungos muitų teritoriją įvežamoms prekėms turėtų būti taikomas rizikos analize grindžiamas tikrinimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 952/2013 ⁽³⁾ (toliau – Sąjungos muitinės kodeksas);

- (4) valstybės narės ne kartą išsakė finansinės paramos poreikį ir prašė nuodugnai išnagrinėti reikiamos įrangos klausimą. 2017 m. kovo 23 d. Taryba išvadose dėl muitinių finansavimo paprašė Komisijos įvertinti galimybę pagal būsimas Komisijos finansines programas finansuoti su technine įranga susijusius poreikius ir gerinti muitinių ir kitų teisės saugos institucijų veiksmų koordinavimą ir jų bendradarbiavimą finansavimo tikslais;
- (5) pagal Sąjungos muitinės kodeksą muitinis tikrinimas suprantamas kaip veiksmai, kuriais užtikrinamas ne tik muitų teisės aktų vykdymas, bet užtikrinamas ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių prekių, vežamų tarp Sąjungos muitų teritorijos ir už Sąjungos muitų teritorijos ribų esančių šalių ar teritorijų, įvežimą, išvežimą, vežimą tranzitu, gabenimą, laikymą ir galutinį vartojimą, taip pat ne Sąjungos prekių ir prekių, kurioms taikoma galutinio vartojimo procedūra, laikymo Sąjungos muitų teritorijoje ir gabenimo joje tvarką, vykdymas. Tuose kituose teisės aktuose, kuriais muitinėms suteikiami įgaliojimai atlikti konkrečias tikrinimo užduotis, taip pat numatytos nuostatos dėl apmokestinimo, visų pirma akcizais ir pridėtinės vertės mokesčiu, taip pat dėl vidaus rinkos išorės aspektų, dėl bendros prekybos politikos ir dėl kitų Sąjungos politikos sričių, darančių poveikį prekybai, visos tiekimo grandinės saugumui ir Sąjungos bei jos valstybių narių finansinių ir ekonominių interesų apsaugai;
- (6) padedant užtikrinti tinkamus ir lygiaverčius prie Sąjungos išorės sienų atliekamo muitinio tikrinimo rezultatus, galima maksimaliai padidinti muitų sąjungos teikiamą naudą ir taip teikti papildomą paramą muitinėms, veikiančioms vieningai, kad būtų apsaugoti Sąjungos interesai. Muitinio tikrinimo įrangai skirtas specialus Sąjungos fondas, skirtas šalinti esamus skirtumus, dar labiau padėtų didinti bendrą valstybių narių sanglaudą. Tokiu specialiu fondu būtų atsižvelgta į skirtingus poreikius, susijusius su visų tipų sienomis, t. y. jūrų ir kitų vandens kelių, oro, sausumos, įskaitant geležinkelių ir kelių sienomis, taip pat pašto mazgais. Atsižvelgiant į pasaulinius iššūkius, visų pirma į nuolatinį poreikį apsaugoti Sąjungos ir jos valstybių narių finansinius bei ekonominius interesus ir kartu palengvinti teisėtos prekybos srautą, būtina turėti modernią ir patikimą tikrinimo įrangą prie išorės sienų;
- (7) todėl tikslinga nustatyti naują muitinio tikrinimo įrangos, skirtos naudoti prie visų tipų sienų, finansinės paramos Priemonę. Priemone turėtų būti remiama muitų sąjunga ir muitinių darbas, visų pirma padedant joms apsaugoti Sąjungos finansinius ir ekonominius interesus, Sąjungos viduje užtikrinti saugumą ir saugą ir apsaugoti Sąjungą nuo nesąžiningos ir neteisėtos prekybos, pvz., prekių klastojimo, kartu sudarant palankias sąlygas teisėtai verslo veiklai. Ji turėtų padėti užtikrinti tinkamus ir lygiaverčius muitinio tikrinimo rezultatus. Be to, pagal šią Priemonę finansuojama muitinio tikrinimo įranga turėtų padėti įgyvendinti Sąjungos muitinės kodekse nurodytą bendrą rizikos valdymo schemą. Šis tikslas turėtų būti pasiektas skaidriai perkant, prižiūrint ir modernizuojant aktualią, pažangiausią ir patikimą muitinio tikrinimo įrangą, tinkamai atsižvelgiant į duomenų apsaugą, kibernetinį atsparumą ir saugos bei aplinkosaugos aspektus, be kita ko, pakeistą įrangą šalinant aplinkai nekenksmingu būdu;
- (8) valstybių narių muitinėms tenka vis daugiau atsakomybės, kuri yra įgyvendinama prie išorės sienų ir kuri dažnai apima ir saugumo sritį. Todėl svarbu teikti tinkamą Sąjungos finansinę paramą valstybėms narėms siekiant sudaryti joms sąlygas užtikrinti lygiavertę sienų kontrolę ir muitinį tikrinimą prie Sąjungos išorės sienų. Lygiai taip pat svarbu skatinti prie Sąjungos sienų kiekvienos valstybės narės institucijų, atsakingų už sienų kontrolę arba kitas pasienyje vykdomas užduotis, tarpžinybinį bendradarbiavimą Sąjungos pasienyje, susijusį su prekių ir asmenų tikrinimu, siekiant kuo labiau padidinti Sąjungos pridėtinę vertę sienų valdymo ir muitinio tikrinimo srityje;

⁽³⁾ 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas (OL L 269, 2013 10 10, p. 1).

- (9) todėl reikia įsteigti Integruoto sienų valdymo fondą (toliau – Fondas);
- (10) dėl Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) V antraštinės dalies teisinių ypatumų ir skirtingų taikytinų teisinių pagrindų, susijusių su politika išorės sienų ir muitinio tikrinimo srityse, teisiškai neįmanoma įsteigti Fondo kaip vienos priemonės;
- (11) todėl Fondas turėtų būti steigiamas kaip išsami Sąjungos finansinės paramos sienų valdymo srityje sistema, kurią sudaro muitinio tikrinimo įrangos finansinės paramos priemonė (toliau – Priemonė), nustatoma šiuo reglamentu, ir sienų valdymo ir vizų politikos finansinės paramos priemonė, nustatoma Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) .../...⁽⁴⁾ (*);
- (12) atsižvelgiant į kovos su klimato kaita svarbą ir laikantis Sąjungos įsipareigojimų įgyvendinti Paryžiaus susitarimą, priimtą pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją⁽⁵⁾, ir pasiekti 2015 m. rugsėjo 25 d. Jungtinių Tautų priimtos Darnaus vystymosi darbotvarkės iki 2030 m. darnaus vystymosi tikslus, veiksmais pagal šį reglamentą turėtų būti prisidedama siekiant Sąjungos tikslo – bent 30 % visos Sąjungos biudžeto sumos skirti klimato srities tikslams remti, ir Sąjungos užmojo biologinės įvairovės tikslams 2024 m. išleisti 7,5 % metinio Sąjungos biudžeto, o 2026 m. ir 2027 m. – 10 % biudžeto, kartu atsižvelgiant į tai, kad šiuo metu klimato ir biologinės įvairovės tikslai iš dalies sutampa;
- (13) šiame reglamente nustatomas viso šios Priemonės laikotarpio finansinis paketas, kuris Europos Parlamentui ir Tarybai yra svarbiausia orientacinė suma metinės biudžeto sudarymo procedūros metu, kaip tai suprantama 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių, įskaitant veiksmų gaires dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo⁽⁶⁾, 18 punkte. To finansinio paketo turėtų užtekti padengti būtinoms ir tinkamai pagrįstoms išlaidoms, susijusioms su Priemonės valdymo ir jos veiklos rezultatų vertinimo veikla, jeigu ta veikla susijusi su bendraisiais ir konkrečiais Priemonės tikslais;
- (14) šiai Priemonei taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046⁽⁷⁾ (toliau – Finansinis reglamentas). Finansiniame reglamente nustatytos Sąjungos biudžeto vykdymo taisyklės, įskaitant taisykles, susijusias su dotacijomis, apdovanojimais, viešaisiais pirkimais, netiesioginiu valdymu, finansinėmis priemonėmis, biudžeto garantijomis, finansine parama ir apmokėjimu išorės ekspertams;
- (15) šiam reglamentui taikomos Europos Parlamento ir Tarybos pagal SESV 322 straipsnį priimtos horizontaliosios finansinės taisyklės. Šios taisyklės nustatytos Finansiniame reglamente ir jomis visų pirma nustatoma biudžeto sudarymo ir vykdymo pasitelkiant dotacijas, viešuosius pirkimus, apdovanojimus ir netiesioginį vykdymą tvarka ir numatoma finansų pareigūnų atsakomybės kontrolė. Pagal SESV 322 straipsnį priimtos taisyklės taip pat apima bendrą Sąjungos biudžeto apsaugos sąlygų režimą. Finansavimui pagal šią Priemonę turėtų būti taikomi Finansiniame reglamente nurodyti principai ir juo turėtų būti užtikrintas optimalus finansinių išteklių naudojimas siekiant Priemonės tikslų;

⁽⁴⁾ ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) .../..., kuriuo nustatoma sienų valdymo ir vizų politikos finansinės paramos priemonė, įtraukta į Integruoto sienų valdymo fondą (OL L ...).

^(*) Dokumente ST 6487/21 (2018/0249 (COD)) esančio reglamento numeris.

⁽⁵⁾ OL L 282, 2016 10 19, p. 4.

⁽⁶⁾ OL L 433 I, 2020 12 22, p. 28.

⁽⁷⁾ 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).

- (16) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/444 ⁽⁸⁾ nustatoma bendradarbiavimo munitinių klausimais programa „Muitinė“ (toliau – programa „Muitinė“), skirta muitų sąjungai ir muitinėms remti. Siekiant išlaikyti bendradarbiavimo veiksmų suderinamumą ir horizontalųjį koordinavimą, tikslinga tokius veiksmus vykdyti pagal vieną teisės aktą, t y. programą „Muitinė“, nustatančią vieną taisyklių rinkinį. Todėl šios Priemonės lėšomis turėtų būti remiamas tik reikalavimus atitinkančios munitinio tikrinimo įrangos pirkimas, techninė priežiūra ir modernizavimas, o programos „Muitinė“ lėšomis turėtų būti remiami visi kiti susiję veiksmai, pavyzdžiui, bendradarbiavimo veiksmai siekiant įvertinti su atitinkama įranga susijusius poreikius arba mokymą;
- (17) be to, kai tikslinga, Priemonės lėšomis taip pat turėtų būti remiamas munitinio tikrinimo įrangos pirkimas arba modernizavimas naujiems įrangos vienetams ar naujoms esamų įrangos vienetų funkcijoms išbandyti eksploataavimo sąlygomis prieš valstybėms narėms pradėdant didelio tokios naujos įrangos kiekio pirkimus. Testavimas eksploataavimo sąlygomis turėtų visų pirma remtis mokslinių munitinio tikrinimo įrangos tyrimų, vykdomų pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) .../... ⁽⁹⁾ (*), rezultatais. Komisija turėtų skatinti valstybes nares vykdyti bendrus munitinio tikrinimo įrangos viešuosius pirkimus ir bendrus testavimus naudojantis bendradarbiavimo priemonėmis pagal programą „Muitinė“;
- (18) didžioji dalis munitinio tikrinimo įrangos gali taip pat ar kartais tiktai kitų Sąjungos teisės aktų, pavyzdžiui, dėl sienų valdymo, vizų ar policijos bendradarbiavimo, laikymosi kontrolei vykdyti. Todėl Fondas sumanytas kaip dvi viena kitą papildančios priemonės, skirtos įrangos pirkimui, kurių taikymo sritys nors ir skiriasi, bet dera tarpusavyje. Viena vertus, sienų valdymo ir vizų politikos finansinės paramos priemonės lėšomis bus finansiškai remiamos tik išlaidos įrangai, kurios pagrindinė paskirtis ar poveikis – integruotas sienų valdymas, bet leidžiama tą įrangą naudoti ir kitais tikslais, pavyzdžiui, munitiniam tikrinimui. Kita vertus, šiuo reglamentu nustatytos munitinio tikrinimo įrangos finansinės paramos priemonės lėšomis bus finansiškai remiamos tik išlaidos įrangai, kurios pagrindinė paskirtis ar poveikis – munitinis tikrinimas, bet leidžiama tą įrangą naudoti ir kitais tikslais, pavyzdžiui, sienų kontrolės ir saugumo. Taip paskirsčius funkcijas tarp dviejų priemonių bus skatinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/1896 ⁽¹⁰⁾ 3 straipsnio 1 dalies e punkte nurodytas tarpžinybinis bendradarbiavimas, kuris yra Europos integruoto sienų valdymo koncepcijos komponentas, taigi, bus sudarytos sąlygos muitinėms ir sienos apsaugos institucijoms dirbti kartu ir užtikrintas kuo didesnis Sąjungos biudžeto poveikis remiant bendrą dalijimąsi tikrinimo įranga ir jos sąveikumą. Munitinių ir kitų sienos apsaugos institucijų dalijimosi įranga praktika neturėtų būti sisteminga;
- (19) pagal Finansinio reglamento 193 straipsnio 2 dalį dotacija gali būti skirta jau pradėtam įgyvendinti veiksmui, jeigu pareiškėjas gali įrodyti, jog veiksmą buvo būtina pradėti įgyvendinti prieš pasirašant susitarimą dėl dotacijos. Nors tokiais atvejais išlaidos, patirtos prieš pateikiant dotacijos paraišką, iš principo nebūtų tinkamos finansuoti, toks finansavimas išimties tvarka turėtų būti galimas atsižvelgiant į tai, kad šis reglamentas įsigaliojo vėliau nei prasidėjo 2021–2027 m. daugiametė finansinė programa. Siekiant sudaryti sąlygas įgyvendinimui nuo 2021–2027 m. daugiametės finansinės programos pradžios ir išvengti bet kokio Sąjungos paramos vėlavimo, kuris galėtų pakenkti Sąjungos interesams būti tinkamai aprūpinta įranga siekiant užtikrinti veiksmingą ir efektyvų muitų sąjungos veikimą, turėtų būti galima finansavimo sprendime numatyti, kad tam tikrą laikotarpį 2021–2027 m. daugiametės finansinės programos pradžioje išlaidos, patiriamos dėl jau pradėtų veiksmų, remiamų pagal šį reglamentą, būtų laikomos tinkamomis finansuoti nuo 2021 m. sausio 1 d., net jei tie veiksmai buvo vykdomi ir tos išlaidos buvo patirtos prieš pateikiant dotacijos paraišką;

⁽⁸⁾ 2021 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/444, kuriuo nustatoma bendradarbiavimo munitinių klausimais programa „Muitinė“ ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1294/2013 (OL L 87, 2021 3 15, p. 1).

⁽⁹⁾ ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) .../..., kuriuo sukuriama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“, nustatomos su ja susijusios dalyvavimo ir sklaidos taisyklės ir panaikinami reglamentai (ES) Nr. 1290/2013 ir (ES) Nr. 1291/2013 (OL L ...).

(*) Dokumente ST 7064/21 (2018/0224 (COD)) esančio reglamento numeris.

⁽¹⁰⁾ 2019 m. lapkričio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1896 dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų, kuriuo panaikinami reglamentai (ES) Nr. 1052/2013 ir (ES) 2016/1624 (OL L 295, 2019 11 14, p. 1).

- (20) nukrypstant nuo Finansinio reglamento, turėtų būti galima veiksmą finansuoti kelių Sąjungos programų ar priemonių lėšomis siekiant sudaryti sąlygas, kai tinkama, kelias sritis apimančiam bendradarbiavimui bei sąveikai ir juos remti. Tačiau tokiais atvejais, laikantis Finansiniame reglamente nustatyto principo, pagal kurį draudžiamas dvigubas finansavimas, įnašais nedengiamos tos pačios išlaidos. Jei valstybei narėi įnašas jau paskirtas arba ji gavo įnašą pagal kitą Sąjungos programą arba gavo paramą iš Sąjungos fondo tai pačiai įrangai įsigyti, apie tą įnašą ar paramą turėtų būti pranešta Komisijai pagal Finansinio reglamento 191 straipsnį;
- (21) bet koks bendro finansavimo normos viršutinę ribą viršijantis finansavimas turėtų būti skiriamas tik tinkamai pagrįstais atvejais, kurie gali apimti dviejų ar daugiau valstybių narių bendrų muitinio tikrinimo įrangos viešųjų pirkimų ir testavimų atvejus;
- (22) atsižvelgiant į tai, kad technologijos, grėsmės ir muitinių prioritetai sparčiai kinta, darbo programos neturėtų apimti ilgesnių laikotarpių. Tuo pačiu metu metinės darbo programos neturėtų būti būtinos įgyvendinant Priemonę ir jos didintų administracinę naštą tiek Komisijai, tiek valstybėms narėms. Atsižvelgiant į tai, darbo programos iš principo turėtų apimti daugiau nei vienus, bet ne daugiau nei trejus biudžetinius metus;
- (23) siekiant užtikrinti vienodas darbo programų įgyvendinimo pagal šį reglamentą sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011 ⁽¹⁾;
- (24) nors centralizuotas įgyvendinimas yra būtinas norint pasiekti konkretaus tikslo užtikrinti lygiaverčius muitinio tikrinimo rezultatus, techninis Priemonės pobūdis reikalauja atlikti techninį parengiamąjį darbą. Todėl įgyvendinimas turėtų remtis poreikių vertinimu. Tie poreikių vertinimai priklauso nuo nacionalinių ekspertinių žinių ir patirties, įgytų dalyvaujant muitinėms, vertinimais. Jie turėtų būti grindžiami aiškia metodika, kurioje, be kita ko, numatomas mažiausias etapų, kurių reikia norint užtikrinti aktualios informacijos surinkimą, skaičius. Komisija šią informaciją turėtų naudoti, kad nustatytų, kaip paskirstyti lėšas valstybėms narėms, atsižvelgdama visų pirma į prekybos apimtį, susijusią riziką ir muitinių administracinius gebėjimus naudoti ir prižiūrėti įrangą, kad pagal Priemonę finansuojama muitinio tikrinimo įranga būtų naudojama kuo veiksmingiau. Siekiant padėti užtikrinti biudžetinę drausmę, reikėtų aiškiai apibrėžti dotacijų skyrimo prioritetų nustatymo sąlygas ir jas grįsti tokiu poreikių vertinimu;
- (25) siekiant užtikrinti reguliarią stebėseną ir ataskaitų teikimą, reikėtų nustatyti tinkamą įgyvendinant Priemonę pasiektų rezultatų ir pagal ją vykdomų veiksmų stebėsenos sistemą. Tokia stebėseną ir ataskaitų teikimas turėtų būti grindžiami kiekybiniais ir kokybiniais rodikliais, pagal kuriuos įvertinamas įgyvendinant Priemonę vykdomų veiksmų poveikis. Ataskaitų teikimo reikalavimai turėtų apimti informacijos apie muitinio tikrinimo įrangą, kai muitinio tikrinimo įrangos vieneto kaina be mokesčių viršija 10 000 EUR, teikimą Komisijai. Ta informacija turėtų būti atskirta nuo plačiajai visuomenei ir žiniasklaidai reikalaujamos pateikti informacijos, skirtos propaguoti Priemonės veiksmus ir rezultatus;

⁽¹⁾ 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

- (26) remiantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstitucinio susitarimo dėl geresnės teisėkūros⁽¹²⁾ 22 ir 23 punktais, Priemonė turėtų būti vertinama remiantis informacija, surinkta taikant konkrečius stebėsenos reikalavimus, kartu vengiant administracinės naštos, tenkančios visų pirma valstybėms narėms, ir pernelyg didelio reguliavimo. Tie reikalavimai, kai tinkama, turėtų apimti išmatuojamus rodiklius, kuriais remiantis būtų palyginamai ir išsamiai vertinamas Priemonės poveikis vietoje. Tarpiniai ir galutiniai vertinimai, kurie turėtų būti atlikti ne vėliau kaip per ketverius metus atitinkamai nuo Priemonės įgyvendinimo pradžios ir užbaigimo, turėtų padėti užtikrinti veiksmingą sprendimų priėmimo procesą, susijusį su finansine parama muitinio tikrinimo įrangai pagal kitas daugiametes finansines programas. Todėl labai svarbu, kad tarpiniuose ir galutiniuose vertinimuose būtų pateikta tinkama ir pakankama informacija ir kad tie vertinimai būtų pateikti tinkamu laiku. Komisija į tarpinius ir galutinius vertinimus turėtų įtraukti išsamią informaciją apie tai, kaip muitinės ir kitos sienos apsaugos institucijos dalijasi pagal šią Priemonę finansuojama įranga, jei valstybės narės pateikia atitinkamą informaciją. Be tarpinių ir galutinių Priemonės vertinimų, turėtų būti rengiamos metinės pažangos ataskaitos, kaip veiklos rezultatų ataskaitų teikimo sistemos dalis, siekiant stebėti Priemonės įgyvendinimą. Į tas ataskaitas turėtų būti įtrauktas įgytos patirties apibendrinimas ir, kai tikslinga, jame nurodyta, su kokiais kliūtimis susidurta ir kokie trūkumai nustatyti pagal Priemonę vykdomą veiklą aptariamais metais. Tos metinės pažangos ataskaitos turėtų būti perduodamos Europos Parlamentui ir Tarybai;
- (27) siekiant tinkamai reaguoti į politikos prioritetų, grėsmių ir technologijų kaitą, pagal SESV 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus, kuriais iš dalies keičiamas orientacinis muitinio tikrinimo įrangos, kuri gali būti naudojama muitinio tikrinimo tikslais, sąrašas ir rodiklių, pagal kuriuos nustatoma, ar pasiektas konkretus tikslas, sąrašas. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai ir visiškai skaidriai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Europos Parlamentas ir Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;
- (28) pagal Finansinį reglamentą, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 883/2013⁽¹³⁾ ir Tarybos reglamentus (EB, Euratomas) Nr. 2988/95⁽¹⁴⁾, (Euratomas, EB) Nr. 2185/96⁽¹⁵⁾ ir (ES) 2017/1939⁽¹⁶⁾ Sąjungos finansiniai interesai turi būti apsaugoti proporcingomis priemonėmis, įskaitant priemones, susijusias su pažeidimų, įskaitant sukčiavimą, prevencija, nustatymu, ištaisymu ir tyrimu, prarastų, neteisingai išmokėtų ar neteisingai panaudotų lėšų susigrąžinimu ir, kai tinkama, administracinių nuobaudų skyrimu. Visų pirma, vadovaujantis reglamentais (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 ir (ES, Euratomas) Nr. 883/2013, Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF) turi įgaliojimus atlikti administracinius tyrimus, įskaitant patikrinimus ir inspektavimus vietoje, siekdama nustatyti, ar nebūta Sąjungos finansiniams interesams kenkiančių sukčiavimo, korupcijos ar kitos neteisėtos veiklos atvejų.

Pagal Reglamentą (ES) 2017/1939 Europos prokuratūra turi įgaliojimus tirti Sąjungos finansiniams interesams kenkiančias nusikalstamas veikas, kaip numatyta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje (ES) 2017/1371⁽¹⁷⁾, ir vykdyti baudžiamąjį persekiojimą už jas. Pagal Finansinį reglamentą bet kuris asmuo arba subjektas, gaunantis Sąjungos lėšas, turi visapusiškai bendradarbiauti Sąjungos finansinių interesų apsaugos klausimu, suteikti būtinas teises ir prieigą Komisijai, OLAF, Audito Rūmams ir, kiek tai susiję su tvirtesniame bendradarbiavime pagal Reglamentą (ES) 2017/1939 dalyvaujančiomis valstybėmis narėmis, Europos prokuratūrai, ir užtikrinti, kad visos trečiosios šalys, dalyvaujančios naudojant Sąjungos lėšas, suteiktų lygiavertes teises;

⁽¹²⁾ OL L 123, 2016 5 12, p. 1.

⁽¹³⁾ 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 (OL L 248, 2013 9 18, p. 1).

⁽¹⁴⁾ 1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos (OL L 312, 1995 12 23, p. 1).

⁽¹⁵⁾ 1996 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentas (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspektavimų vietoje siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų (OL L 292, 1996 11 15, p. 2).

⁽¹⁶⁾ 2017 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1939, kuriuo įgyvendinamas tvirtesnis bendradarbiavimas Europos prokuratūros įsteigimo srityje (OL L 283, 2017 10 31, p. 1).

⁽¹⁷⁾ 2017 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2017/1371 dėl kovos su Sąjungos finansiniams interesams kenkiančiu sukčiavimu baudžiamosios teisės priemonėmis (OL L 198, 2017 7 28, p. 29).

- (29) finansavimo formos ir įgyvendinimo metodai pagal šį reglamentą turėtų būti pasirenkami atsižvelgiant į tai, ar jais galima pasiekti konkretų veiksmų tikslą ir užtikrinti rezultatus, atsižvelgiant visų pirma į kontrolės sąnaudas, administracinę naštą ir tikėtiną reikalavimų nepaisymo riziką. Tos formos ir metodai turėtų apimti fiksuotąsias sumas, fiksuotąsias normas ir fiksuotuosius vieneto įkainius, taip pat su išlaidomis nesusijusį finansavimą, kaip nurodyta Finansinio reglamento 125 straipsnio 1 dalyje;
- (30) kadangi šio reglamento tikslo, t. y. sukurti Priemonę muitų sąjungai ir muitinėms remti, teikiant finansinę paramą muitinio tikrinimo įrangos pirkimui, techninei priežiūrai ir modernizavimui, valstybės narės negali deramai pasiekti vienos dėl objektyvių skirtumų, kuriuos lemia jų geografinės aplinkybės, ir to tikslo būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu taikant koordinuotą požiūrį ir centralizuotą finansavimą, kurie padės užtikrinti lygiaverčius muitinio tikrinimo lygio ir kokybės rezultatus, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti;
- (31) Sąjungos lėšų gavėjai turėtų nurodyti tų lėšų kilmę ir užtikrinti Sąjungos finansavimo matomumą, visų pirma viešindami veiksmus ir jų rezultatus, teikdami nuoseklią, veiksmingą ir proporcingą tikslią informaciją įvairiai auditorijai, įskaitant žiniasklaidą ir visuomenę. Tokia informacija turėtų parodyti Priemonės pridėtinę vertę remiant muitų sąjungą, visų pirma tai, kaip ji padeda muitinėms vykdyti savo užduotis, taip pat Komisijos pastangas užtikrinti biudžeto skaidrumą. Be to, siekdama užtikrinti skaidrumą, Komisija turėtų visuomenei reguliariai teikti su Priemone ir jos veiksmis bei rezultatais susijusią informaciją, *inter alia*, nurodydama pagal šį reglamentą priimtose darbo programomis;
- (32) siekiant užtikrinti paramos teikimo atitinkamoje politikos srityje tęstinumą ir sudaryti sąlygas įgyvendinti Programą nuo 2021–2027 m. daugiamečių finansinės programos pradžios, šis reglamentas turėtų įsigalioti skubos tvarka ir būti taikomas atgaline data nuo 2021 m. sausio 1 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

Bendrosios nuostatos

1 straipsnis

Dalykas

Šiuo reglamentu, kartu su Reglamentu (ES) .../... (*), nustatomas Integruotas sienų valdymo fondas (toliau – Fondas) laikotarpiui nuo 2021 m. sausio 1 d. iki 2027 m. gruodžio 31 d.

Šiuo reglamentu, kaip to Fondo dalis, sukuriama muitinio tikrinimo įrangos finansinės paramos priemonė (toliau – Priemonė), skirta teikti finansinę paramą muitinio tikrinimo įrangos pirkimui, techninei priežiūrai ir modernizavimui laikotarpiui nuo 2021 m. sausio 1 d. iki 2027 m. gruodžio 31 d. Priemonės trukmė suderinta su daugiamečių finansinės programos trukme.

Šiuo reglamentu nustatomi Priemonės tikslai, 2021–2027 m. biudžetas, Sąjungos finansavimo formos ir tokio finansavimo teikimo taisyklės.

2 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- 1) muitinė – muitinė, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 952/2013 5 straipsnio 1 punkte;

(*) Dokumente ST 6487/21 (2018/0249(COD)) esančio reglamento numeris.

- 2) muitinis tikrinimas – muitinis tikrinimas, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 952/2013 5 straipsnio 3 punkte;
- 3) muitinio tikrinimo įranga – įranga, visų pirma skirta muitiniam tikrinimui atlikti;
- 4) mobilioji muitinio tikrinimo įranga – transporto priemonė, kuri ne tik atlieka judėjimo funkciją, bet yra ir muitinio tikrinimo įrangos vienetas arba kurioje įrengta visa reikalinga muitinio tikrinimo įranga;
- 5) techninė priežiūra – muitinio tikrinimo įrangos vieneto profilaktiniai, korekciniai ir prognostiniai veiksmai, įskaitant veikimo ir funkcijų patikras, pertvarkymą, taisymą ir kapitalinį remontą, būtinį siekiant išlaikyti ar atkurti jo nustatytą veikimo būklę ir užtikrinti maksimalią jo naudojimo trukmę, išskyrus modernizavimą;
- 6) modernizavimas – būtini veiksmai esamam pasenusiam muitinio tikrinimo įrangos vienetai atnaujinti, kad jo būklė atitiktų pažangiausių tinkamumo naudoti standartus.

3 straipsnis

Priemonės tikslai

1. Siekiant ilgalaikio tikslo užtikrinti, kad valstybės narės vykdytų suderintą muitinį tikrinimą, bendrasis Priemonės, įtrauktos į Fondą, tikslas – remti muitų sąjungą ir muitines joms vykdant misiją: apsaugoti Sąjungos ir jos valstybių narių finansinius ir ekonominius interesus, visoje Sąjungoje užtikrinti saugumą bei saugą ir apsaugoti Sąjungą nuo neteisėtos prekybos kartu sudarant palankias sąlygas teisėtai verslo veiklai.
2. Konkretus Priemonės tikslas – padėti užtikrinti tinkamus ir lygiaverčius muitinio tikrinimo rezultatus skaidriai perkant, prižiūrint ir modernizuojant atitinkamą ir patikimą pažangiausių muitinio tikrinimo įrangą, kuri būtų saugi, patikima ir aplinkai nekenksminga, taip padedant muitinėms veikti vieningai, kad būtų apsaugoti Sąjungos interesai.

4 straipsnis

Biudžetas

1. Priemonės veiklos įgyvendinimo laikotarpiu 2021–2027 m. finansinis paketas yra 1 006 407 000 EUR dabartinėmis kainomis.
2. Iš 1 dalyje nurodytos sumos taip pat gali būti finansuojamos pasirengimo, stebėsenos, kontrolės, audito, vertinimo ir kitos su Priemonės valdymu ir pasiektų jos tikslų vertinimu susijusios veiklos išlaidos. Be to, iš jos gali būti dengiamos išlaidos, susijusios su tyrimais, ekspertų posėdžiais, informavimo ir komunikacijos veiksmais, kurie yra susiję su Priemonės tikslais, taip pat išlaidos, susijusios su informacinių technologijų tinklais, kuriuose daugiausia dėmesio skiriama informacijos tvarkymui ir mainams, įskaitant institucines informacinių technologijų priemones ir kitą techninę ir administracinę paramą, kurios reikia Programai.

5 straipsnis

Sąjungos finansavimo įgyvendinimas ir jo formos

1. Priemonė įgyvendinama taikant tiesioginį valdymą, laikantis Finansinio reglamento.
2. Pagal Priemonę gali būti teikiamas bet kurios Finansiniame reglamente nustatytos formos finansavimas, visų pirma skiriant dotacijas.
3. Kai Priemonės lėšomis remiamas veiksmas susijęs su muitinio tikrinimo įrangos pirkimu ar modernizavimu, Komisija sukuria koordinavimo mechanizmą, kuriuo užtikrinamas visos muitinio tikrinimo įrangos, perkamos naudojant Sąjungos programų ir priemonių paramą, sąveikumas, taigi ir jos naudojimo efektyvumas.

*II SKYRIUS***Tinkamumas***6 straipsnis***Reikalavimus atitinkantys veiksmai**

1. Priemonės lėšomis finansuoti tinkami veiksmai turi atitikti šiuos reikalavimus:

a) jais įgyvendinami 3 straipsnyje nustatyti tikslai ir

b) jais remiamas muitinio tikrinimo įrangos, įskaitant novatorišką aptikimo technologijų įrangą, naudojamos vienu ar daugiau iš toliau nurodytų muitinio tikrinimo tikslais, pirkimas, techninė priežiūra arba modernizavimas:

1) bekontaktis tikrinimas;

2) prie kūno ir kūno erdmėse slepiamų daiktų aptikimas;

3) spinduliuotės aptikimas ir nuklidų nustatymas;

4) mėginių analizė laboratorijoje;

5) mėginių ėmimas ir jų analizė vietoje;

6) tikrinimas rankiniais prietaisais.

I priede pateiktas orientacinis muitinio tikrinimo įrangos, kuri gali būti naudojama pirmos pastraipos 1–6 punktuose nurodytais muitinio tikrinimo tikslais, sąrašas.

2. Tinkamai pagrįstais atvejais, 1 dalies pirmoje pastraipoje nurodyti veiksmai taip pat gali apimti muitinio tikrinimo įrangos skaidrų pirkimą, techninę priežiūrą ir modernizavimą naujiems įrangos vienetams arba esamų įrangos vienetų naujoms funkcijoms išbandyti eksploataavimo sąlygomis.

3. Pagal Finansinio reglamento 193 straipsnio 2 dalies antros pastraipos a punktą, atsižvelgiant į vėluojantį šio reglamento įsigaliojimą ir siekiant išvengti bet kokio Sąjungos paramos atidėjimo, kuris galėtų pakenkti Sąjungos interesui būti tinkamai aprūpinta įranga siekiant užtikrinti veiksmingą ir efektyvų muitų sąjungos veikimą, ribotą laikotarpį išlaidos, patirtos įgyvendinant pagal šį reglamentą remiamus veiksmus, išimties tvarka gali būti laikomos tinkamomis finansuoti nuo 2021 m. sausio 1 d., net jei tie veiksmai buvo vykdomi ir tos išlaidos buvo patirtos prieš pateikiant dotacijos paraišką.

4. Komisijai pagal 14 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais prirėikus iš dalies keičiamas šis reglamentas, siekiant atnaujinti I priede nustatytą orientacinį muitinio tikrinimo įrangos sąrašą.

5. Pagal šią Priemonę finansuojama muitinio tikrinimo įranga pirmiausia turėtų būti naudojama muitiniam tikrinimui atlikti, bet taip pat gali būti naudojama papildomais tikslais, įskaitant asmenų tikrinimą, siekiant padėti nacionalinėms sienų valdymo institucijoms, ir tyrimą. Muitinės ir kitos sienos apsaugos institucijos neturi sistemingai dalytis tokia muitinio tikrinimo įranga.

6. Komisija skatina dvi ar daugiau valstybių narių vykdyti bendrus viešuosius muitinio tikrinimo įrangos pirkimus ir bendrą testavimą.

*7 straipsnis***Reikalavimus atitinkantys subjektai**

Nukrypstant nuo Finansinio reglamento 197 straipsnio, reikalavimus atitinkantys subjektai yra muitinės su sąlyga, kad jos pateikia informaciją, reikalingą poreikiams, numatytiems šio reglamento 11 straipsnio 4 dalyje, įvertinti.

*8 straipsnis***Bendro finansavimo norma**

1. Priemonės lėšomis gali būti finansuojama iki 80 % tinkamų finansuoti veiksmo išlaidų.
2. Tą viršutinę ribą viršijantis finansavimas suteikiamas tik išimtiniais tinkamai pagrįstais atvejais.

*9 straipsnis***Tinkamos finansuoti išlaidos**

Išlaidos, tiesiogiai susijusios su 6 straipsnyje nurodytais veiksmais, yra tinkamos finansuoti pagal šią Priemonę.

Toliau nurodytos išlaidos nėra tinkamos finansuoti Priemonės lėšomis:

- a) su žemės pirkimu susijusios išlaidos;
- b) išlaidos, susijusios su mokymu arba įgūdžių tobulinimu, išskyrus įvadinį mokymą, įtrauktą į pirkimo arba modernizavimo sutartį;
- c) išlaidos, susijusios su infrastruktūra, pavyzdžiui, pastatais ar lauko įrenginiais, taip pat su baldais;
- d) išlaidos, susijusios su elektroninėmis sistemomis, išskyrus programinę įrangą ir jos atnaujinimus, kurių tiesiogiai reikia naudojant muitinio tikrinimo įrangą, ir elektroninę programinę įrangą bei programas, būtinas esamai programinei įrangai su muitinio tikrinimo įranga sujungti;
- e) tinklų, pvz., apsaugotų arba neapsaugotų ryšio kanalų, arba abonementinių mokesčių išlaidos, išskyrus tinklų arba abonementinius mokesčius, kurie išimtinai būtini muitinio tikrinimo įrangai naudoti;
- f) išlaidos transporto priemonėms, pvz., kelių transporto priemonėms, orlaiviams arba laivams, išskyrus mobiliąją muitinio tikrinimo įrangą;
- g) muitinio tikrinimo įrangai skirtų suvartojamų reikmenų, įskaitant etalonines arba kalibravimo medžiagas, išlaidos;
- h) išlaidos, susijusios su asmeninės apsaugos priemonėmis.

*III SKYRIUS***Dotacijos***10 straipsnis***Dotacijų skyrimas, papildomumas ir mišrus finansavimas**

1. Priemonės dotacijos skiriamos ir valdomos pagal Finansinio reglamento VIII antraštinę dalį.

2. Remiantis Finansinio reglamento 195 straipsnio pirmos pastraipos f punktu, dotacijos šio reglamento 7 straipsnyje nurodytiems reikalavimus atitinkantiems subjektams skiriamos neskelbiant kvietimo teikti pasiūlymus.
3. Veiksmui, kuriam buvo skirtas įnašas pagal Priemonę, taip pat gali būti skiriamas įnašas pagal programą „Muitinė“ arba kitą Sąjungos programą, jei įnašais nedengiamos tos pačios išlaidos. Veiksmui skirtam atitinkamam įnašui taikomos atitinkamos Sąjungos programos taisyklės. Kaupiamasis finansavimas neviršija visų tinkamų finansuoti veiksmo išlaidų. Pagal skirtingas Sąjungos programas skiriama parama gali būti apskaičiuojama proporcingai pagal dokumentus, kuriais nustatomos paramos sąlygos.
4. Vertinimo komiteto, nurodyto Finansinio reglamento 150 straipsnyje, darbas grindžiamas dotacijoms taikytiniais bendraisiais principais, nustatytais to reglamento 188 straipsnyje, ir visų pirma vienodo požiūrio ir skaidrumo principais, nustatytais to straipsnio a ir b punktuose, taip pat nediskriminavimo principu.
5. Vertinimo komitetas vertina pasiūlymus remdamasis skyrimo kriterijais, atsižvelgdamas į, kai tikslinga, siūlomo veiksmo aktualumą atsižvelgiant į siekiamus tikslus, siūlomo veiksmo kokybę, jo poveikį, įskaitant jo ekonominį bei socialinį poveikį ir poveikį aplinkai, ir jo biudžetą ir sąnaudų veiksmingumą.

IV SKYRIUS

Programavimas, stebėseną ir vertinimas

11 straipsnis

Darbo programa

1. Priemonė įgyvendinama vykdant Finansinio reglamento 110 straipsnio 2 dalyje nurodytas darbo programas.
2. Siekdama užtikrinti Priemonės įgyvendinimą, Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomos tos darbo programos. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 15 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.
3. Darbo programomis siekiama 3 straipsnyje nustatytų tikslų vykdant veiksmus pagal 6 straipsnį. Kai tikslinga, darbo programose nustatoma bendra visiems veiksams skirto finansavimo plano suma. Be to, jose išdėstoma:
 - a) kiekvieno veiksmo atveju:
 - i) siekiami tikslai ir tikėtini rezultatai, atsižvelgiant į 3 straipsnyje įtvirtintus bendrąjį ir konkretų tikslus;
 - ii) finansuotinių veiksmų aprašas;
 - iii) kai tikslinga, nurodomos kiekvienam veiksmui skiriamos sumos; ir
 - iv) vykdymo metodas ir orientacinis įgyvendinimo tvarkaraštis;
 - b) dotacijų atveju –maksimali bendro finansavimo norma, nurodyta 8 straipsnyje.
4. Rengiant 1 dalyje nurodytas darbo programas remiamasi muitinių poreikių vertinimu. Tas poreikių vertinimas grindžiamas:
 - a) bendru sienos perėjimo punktų suskirstymu į kategorijas;
 - b) išsamiau turimos muitinio tikrinimo įrangos aprašu;

- c) bendru muitinio tikrinimo įrangos, kurią reikėtų turėti, sąrašu, nurodant sienos perėjimo punktų kategoriją, ir
- d) finansinių poreikių sąmata.

Poreikių vertinimas parengiamas atlikus veiksmus pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1294/2013 nustatytą programą „Muitinė 2020“⁽¹⁸⁾ arba programą „Muitinė“ ir reguliariai, ne rečiau kaip kas trejus metus, atnaujinamas.

12 straipsnis

Stebėseną ir ataskaitų teikimas

1. Rodikliai, skirti Priemonės veiklos pažangos, padarytos siekiant 3 straipsnyje nustatytų bendrųjų ir konkrečių tikslų, ataskaitai pateikti, išvardyti II priede.
2. Siekiant užtikrinti veiksmingą Priemonės veiklos įgyvendinimo pažangos, padarytos siekiant jos tikslų, įvertinimą, Komisijai pagal 14 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais iš dalies keičiamas II priedas, kiek tai susiję su rodikliais, kai tai laikoma reikalinga, taip pat kuriais šis reglamentas papildomas nuostatomis dėl stebėsenos ir vertinimo sistemos sukūrimo.
3. Atsiskaitymo už veiklą sistema užtikrinama, kad Priemonės veiklos įgyvendinimo ir rezultatų stebėsenos duomenys būtų renkami ekonomiškai, efektyviai ir laiku. Tuo tikslu Sąjungos lėšų gavėjams nustatomi proporcingi ataskaitų teikimo reikalavimai.
4. Kai muitinio tikrinimo įrangos vieneto kaina be mokesčių viršija 10 000 EUR, 3 dalyje nurodytais ataskaitų teikimo reikalavimais, be kita ko, numatoma, kad Komisijai turėtų būti kasmet teikiama bent toliau nurodyta informacija:
 - a) išsamus muitinio tikrinimo įrangos, finansuojamos pagal Priemonę, sąrašas;
 - b) informacija apie muitinio tikrinimo įrangos naudojimą, įskaitant visus susijusius rezultatus, ir, kai tinkama, pagrįsta atitinkamais statistiniais duomenimis.

13 straipsnis

Vertinimas

1. Vertinimai atliekami laiku, kad juos būtų galima panaudoti sprendimų priėmimo procese.
2. Komisija atlieka tarpinį Priemonės vertinimą, kai turima pakankamai informacijos apie jos įgyvendinimą, bet praėjus ne daugiau kaip ketveriems metams nuo to įgyvendinimo pradžios. Atlikdama tarpinį vertinimą Komisija įvertina Priemonės veiklos rezultatus, įskaitant tokius aspektus kaip jos efektyvumas, veiksmingumas, suderinamumas ir aktualumas taip pat sinergijos pačioje Priemonėje ir Sąjungos pridėtinė vertė.
3. Baigus įgyvendinti Priemonę, bet praėjus ne daugiau kaip ketveriems metams po 1 straipsnyje nurodyto laikotarpio pabaigos, Komisija atlieka galutinį Priemonės vertinimą.

⁽¹⁸⁾ 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1294/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. Europos Sąjungos muitinių veiksmų programa („Muitinė 2020“) ir panaikinamas Sprendimas Nr. 624/2007/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 209).

4. Vertinimų išvadas ir savo pastabas bei informaciją apie įgytą patirtį Komisija pateikia Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui.

V SKYRIUS

Igaliojimų delegavimas ir komiteto procedūra

14 straipsnis

Igaliojimų delegavimas

1. Igaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytais sąlygomis.
2. 6 straipsnio 4 dalyje ir 12 straipsnio 2 dalyje nurodyti igaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami iki 2027 m. gruodžio 31 d. Likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki tos datos Komisija parengia ataskaitą dėl igaliojimų suteikimo. Deleguotieji igaliojimai savaimė pratešiami tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trimis mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos.
3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 6 straipsnio 4 dalyje ir 12 straipsnio 2 dalyje nurodytus deleguotuosius igaliojimus. Sprendimu dėl igaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti igaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.
4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais, vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais.
5. Priėmusi deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama apie jį vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.
6. Pagal 6 straipsnio 4 dalį ir 12 straipsnio 2 dalį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

15 straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda programos „Muitinė“ komitetas, įsteigtas Reglamento (ES) 2021/444 17 straipsniu.
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

VI SKYRIUS

Pereinamojo laikotarpio ir baigiamosios nuostatos

16 straipsnis

Informavimas, komunikacija ir viešinimas

1. Sąjungos lėšų gavėjai nurodo Sąjungos tų lėšų kilmę ir užtikrina jų matomumą, visų pirma, kai viešina veiksmus ir jų rezultatus, teikdami nuoseklią, veiksmingą ir proporcingą tikslią informaciją įvairiai auditorijai, įskaitant žiniasklaidą ir visuomenę.
2. Komisija vykdo informavimo ir komunikacijos veiksmus, susijusius su Priemone, su remiantis ta Priemone vykdytais veiksmais ir su gautais rezultatais.

3. Priemonei skirtais finansiniais ištekliais taip pat prisidedama prie institucinio informavimo apie Sąjungos politinius prioritetus tiek, kiek tie prioritetai yra susiję su 3 straipsnyje nurodytais tikslais.

17 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostata

Prireikūs asignavimai gali būti įtraukti į Sąjungos biudžetą po 2027 m., siekiant padengti 4 straipsnio 2 dalyje numatytas išlaidas, kad būtų galima valdyti iki 2027 m. gruodžio 31 d. nebaigtus vykdyti veiksmus.

18 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2021 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta ...

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

...

Tarybos vardu

Pirmininkas

...

I PRIEDAS

6 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos b punkte pateiktas orientacinis muitinio tikrinimo įrangos, kuri gali būti naudojama siekiant muitinio tikrinimo tikslų, sąrašas

MUITINIO TIKRINIMO TIKSLAS	MUITINIO TIKRINIMO ĮRANGA	
	KATEGORIJA	TAIKYMAS
1. Bekontaktis tikrinimas	Didelės galios rentgeno skeneris	Konteineriai, sunkvežimiai, geležinkelio vagonai ir transporto priemonės
	Mažos galios rentgeno skeneris	Padėklai, dėžės ir siuntiniai
		Keleivių bagažas
		Transporto priemonės
Rentgeno atgalinės sklaidos aparatas	Konteineriai	
	Sunkvežimiai	
	Transporto priemonės	
Kita	Automatinio automobilių registracijos numerių / konteinerių identifikavimo sistemos	
	Transporto priemonių svarstyklės	
	Šakiniai krautuvai ir panaši mobilioji muitinio tikrinimo įranga	
2. Prie kūno ir kūno ertmėse slepiamų daiktų aptikimas ⁽¹⁾	Rentgeno spindulių veikimu grindžiama atgalinės sklaidos arka	Daugiausia naudojama oro uostuose prie kūno ar kūno ertmėse slepiamiems daiktams (narkotikams, sprogmenims, gryniesiems pinigams) aptikti.
	Kūno skeneris	
	Milimetrinių bangų veikimu grindžiamas kūno skeneris	
3. Spinduliuotės aptikimas ir nuklidų nustatymas	Radiologinių ir branduolinių medžiagų detektoriai	Asmeninis spinduliuotės dozimetras / detektorius
		Rankinis spinduliuotės detektorius
		Izotopų nustatymo įrenginys
		Arkinis spinduliuotės detektorius
		Arkinis spektrometrinis detektorius izotopams nustatyti
4. Mėginių analizė laboratorijose	Visų galimų prekių identifikavimo, kiekio nustatymo ir patikrinimo įranga	Dujų ir skysčių chromatografija (dujų chromatografija, skysčių chromatografija, efektyvioji skysčių chromatografija ir kt.)
		Spektrometrija ir su spektrometrija derinami metodai (infraraudonoji spektroskopija, Ramano spektroskopija, UV-VIS spektrofotometrija, fluorescencija, dujų chromatografija ir masių spektrometrija ir kt.)
		Rentgeno įranga (rentgeno fluorescencija ir kt.)
		BMR spektrometrija ir stabilųjų izotopų analizė
		Kita laboratorinė įranga (atominės sugerties spektroskopija, distiliacinis analizatorius, diferencinė skenuojamoji kalorimetrija, elektroforezė, mikroskopas, skystinis blyksimasis skaitiklis (scintilometras), rūkymo įrenginys ir kt.)

MUITINIO TIKRINIMO TIKSLAS	MUITINIO TIKRINIMO ĮRANGA	
	KATEGORIJA	TAIKYMAS
5. Mėginių ėmimas ir jų analizė vietoje	Medžiagų aptikimas taikant jonų judrio spektrometriją	Nešiojamoji įranga konkrečioms pavojingoms medžiagoms aptikti
	Kinologinis medžiagų aptikimas	Taikomas įvairiai rizikai mažuose ir didesniuose objektuose
	Mėginių ėmimas	Įrankiai mėginiams paimti, traukos gaubtas, pirštininė kamera
	Mobiliosios laboratorijos	Transporto priemonė, kurioje įrengta visa reikiama įranga mėginiams analizuoti vietoje
	Rankiniai detektoriai	Organinių medžiagų, metalų ir lydinių analizė Cheminės kolorimetrijos testai Ramano spektroskopija Infraraudonoji spektroskopija Rentgeno fluorescencija Dujų detektoriai, skirti konteineriams
6. Tikrinimas rankiniais prietaisais	Asmeniniai rankiniai įrankiai	Kišeniniai įrankiai
		Mechaninių priemonių rinkinys
		Teleskopinis veidrodėlis
	Prietaisai	Endoskopas
		Stacionarūs arba rankiniai metalo detektoriai
		Kameros transporto priemonėms iš apačios patikrinti
	Ultragarso prietaisai	
	Tankio matuoklis	
	Kita	Tikrinimas po vandeniu

(¹) Laikantis taikytinų teisės aktų nuostatų ir kitų rekomendacijų, susijusių su sveikatos apsauga ir privatumo užtikrinimu.

II PRIEDAS

Rodikliai, kuriais grindžiama priemonės įgyvendinimo pažangos, padarytos siekiant 3 straipsnyje nustatytų bendrųjų ir konkrečių tikslų, ataskaita

Priemonės įgyvendinimo pažangos, padarytos siekiant 3 straipsnyje nustatytų bendrųjų ir konkrečių tikslų, ataskaita grindžiama šiais rodikliais:

Įranga

- a) Sausumos sienos perėjimo punktuose turima muitinio tikrinimo įranga, atitinkanti sutartus standartus (pagal įrangos tipą)
 - b) Jūrų sienos perėjimo punktuose turima muitinio tikrinimo įranga, atitinkanti sutartus standartus (pagal įrangos tipą)
 - c) Oro sienos perėjimo punktuose turima muitinio tikrinimo įranga, atitinkanti sutartus standartus (pagal įrangos tipą)
 - d) Sienos perėjimo punktuose, per kuriuos vežamas paštas, turima muitinio tikrinimo įranga, atitinkanti sutartus standartus (pagal įrangos tipą)
 - e) Geležinkelių transporto sienos perėjimo punktuose turima muitinio tikrinimo įranga, atitinkanti sutartus standartus (pagal įrangos tipą)
-

Tarybos motyvų pareiškimas. Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 21/2021 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo nustatoma muitinio tikrinimo įrangos finansinės paramos priemonė, įtraukta į Integruoto sienų valdymo fondą

(2021/C 227/02)

I. ĮVADAS

1. 2018 m. birželio 12 d. Komisija pateikė Tarybai ir Europos Parlamentui Pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl muitinio tikrinimo įrangos finansinės paramos priemonės, įtrauktos į Integruoto sienų valdymo fondą ⁽¹⁾.
2. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas nuomonę priėmė 2018 m. spalio 17 d. ⁽²⁾
3. 2019 m. balandžio 16 d. Europos Parlamentas priėmė teisėkūros rezoliuciją dėl pasiūlymo ⁽³⁾ ir tokiu būdu užbaigė pirmąjį svarstymą.
4. Nuolatinis atstovų komitetas suteikė pirmininkaujanti valstybei narei dalinius įgaliojimus ⁽⁴⁾ pradėti neoficialias derybas su Parlamentu, kai kurias nuostatas paliekant apskliaustas dėl jų sąsajos su bendromis diskusijomis dėl DFP arba dėl jų horizontaliojo pobūdžio.
5. Po 2019 m. lapkričio 26 d. įvykusio pirmojo politinio trilogų pirmininkaujanti valstybė narė pasiekė bendrą sutarimą ⁽⁵⁾ su Europos Parlamento atstovais. Kai kurie elementai nebuvo įtraukti į derybų aprėptį, nes tam, kad Taryba galėtų nustatyti savo poziciją, reikėjo, kad būtų užbaigtos derybos dėl 2021–2027 m. daugiametės finansinės programos.
6. Visus įgaliojimus vesti derybas, atsižvelgiant į Europos Vadovų Tarybos išvadas dėl 2021–2027 m. DFP ir į 2020 m. liepos 21 d. ⁽⁶⁾ priimtą gaivinimo priemonių rinkinį, Nuolatinis atstovų komitetas patvirtino 2020 m. gruodžio 16 d. ⁽⁷⁾
7. Per antrąjį politinį trilogą, vykusį 2021 m. kovo 16 d., teisėkūros institucijos pasiekė preliminarų susitarimą dėl šio reglamento. 2021 m. kovo 31 d. Nuolatinis atstovų komitetas patvirtino galutinį kompromisą, pasiektą trilogų metu ⁽⁸⁾.
8. 2021 m. balandžio 14 d. Europos Parlamento Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komitetas (IMCO) patvirtino šį tekstą. Vėliau, 2021 m. balandžio 16 d., IMCO komiteto pirmininkė nusiuntė laišką Nuolatinis atstovų komiteto pirmininkui, kuriame nurodė, kad per antrąjį svarstymą Parlamente ji rekomenduos plenariniame posėdyje pritarti Tarybos pozicijai be pakeitimų su sąlyga, kad tekstą patikrins teisininkai lingvistai.

II. TIKSLAS

9. Šis pasiūlymas yra sektorialių pasiūlymų, kuriais papildomas horizontalių pasiūlymų dėl 2021–2027 m. daugiametės finansinės programos (DFP) rinkinys, dalis.
10. Priemonės tikslas – remti muitų sąjungą ir muitines, kad būtų apsaugti Sąjungos ir jos valstybių narių finansiniai ir ekonominiai interesai, Sąjungos viduje užtikrintas saugumas ir sauga, Sąjunga būtų apsaugota nuo nesąžiningos ir neteisėtos prekybos kartu sudarant palankias sąlygas teisėtai verslo veiklai.

⁽¹⁾ Dokumentas ST 10325/18.

⁽²⁾ OL C 62, 2019 2 15, p. 67.

⁽³⁾ Dokumentas 8057/19.

⁽⁴⁾ Dokumentas 15513/1/18 REV 1.

⁽⁵⁾ Dokumentas 15010/19.

⁽⁶⁾ Dokumentas ST 10/20.

⁽⁷⁾ Dokumentas 13822/20.

⁽⁸⁾ Dokumentas 7266/21.

11. Ja siekiama padėti užtikrinti tinkamus ir lygiaverčius muitinio tikrinimo rezultatus perkant, prižiūrint ir modernizuojant muitinio tikrinimo įrangą.

III. PER PIRMAJĄ SVARSTYMĄ PRIIMTOS TARYBOS POZICIJOS ANALIZĖ

A. Bendra informacija

12. Europos Parlamentas ir Taryba vedė derybas, kad pasiektų susitarimą per antrąjį svarstymą, remdamiesi per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija, kuriai Parlamentas galėtų pritarti be pakeitimų. Per pirmąjį svarstymą priimtos Tarybos pozicijos tekstas visiškai atspindi abiejų teisėkūros institucijų pasiektą kompromisą.

B. Pagrindiniai klausimai

13. Pagrindiniai kompromiso, dėl kurio susitarta su Europos Parlamentu, elementai yra šie:

- susitarta dėl Priemonės ir Integruoto sienų valdymo fondo trukmės – nuo 2021 m. sausio 1 d. iki 2027 m. gruodžio 31 d.,
- 2021–2027 m. laikotarpiu Priemonės veiklos įgyvendinimo finansinis paketas bus 1 006 407 000 EUR einamosiomis kainomis,
- patikslinti ir išsamiau aptarti Priemonės tikslai,
- išsamiau išdėstyti finansavimo reikalavimus atitinkantys veiksmai ir išlaidos,
- Priemonė bus įgyvendinama vykdant įgyvendinimo aktais priimtas darbo programas,
- išsamiau paaiškinti darbo programų rengimo kriterijai ir sąlygos,
- sugriežtinti ataskaitų teikimo reikalavimai,
- toliau patikslinta tarpinio vertinimo aprėptis,
- įtraukta nauja nuostata dėl pareigos teikti ataskaitas ir įgaliojimų delegavimo pratęsimo,
- susitarta reglamentą taikyti atgaline data.

IV. IŠVADA

14. Tarybos pozicija visiškai atspindi kompromisą, pasiektą Europos Parlamento ir Tarybos derybų metu, padedant Komisijai. Šis kompromisas patvirtintas 2021 m. balandžio 16 d. IMCO komiteto pirmininkės laišku, adresuotu Nuolatinųjų atstovų komiteto pirmininkui.
-

PER PIRMAJĄ SVARSTYMĄ PRIIMTA TARYBOS POZICIJA (ES) Nr. 22/2021

siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/..., kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 603/2013, (ES) 2016/794, (ES) 2018/1862, (ES) 2019/816 ir (ES) 2019/818, kiek tai susiję su prieigos prie kitų ES informacinių sistemų Vizų informacinės sistemos tikslais sąlygų nustatymu

Tarybos priimta 2021 m. gegužės 27 d.

(2021/C 227/03)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 78 straipsnio 2 dalies e punktą, 82 straipsnio 1 dalies d punktą, 87 straipsnio 2 dalies a punktą ir 88 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽¹⁾,

pasikonsultavę su Regionų komitetu,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros ⁽²⁾,

kadangi:

- (1) Vizų informacinė sistema (VIS) buvo sukurta Tarybos sprendimu 2004/512/EB ⁽³⁾ kaip technologinis sprendimas, skirtas tam, kad būtų galima keistis vizų duomenimis tarp valstybių narių. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 767/2008 ⁽⁴⁾ nustatyta VIS paskirtis, funkcijos ir su ja susijusios pareigos, taip pat keitimosi trumpalaikių vizų duomenimis tarp valstybių narių, siekiant palengvinti prašymų išduoti trumpalaikes vizas nagrinėjimą ir susijusių sprendimų priėmimą, sąlygos ir procedūros. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 810/2009 ⁽⁵⁾ nustatytos biometrinių identifikatorių registravimo VIS taisyklės. Valstybių narių teisėsaugos institucijų ir Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo agentūros (Europolio) prieiga prie VIS nustatyta Tarybos sprendimu 2008/633/TVR ⁽⁶⁾. Tas sprendimas turėtų būti įtrauktas į Reglamentą (EB) Nr. 767/2008, siekiant jį suderinti su dabartine Sutarčių teisine sistema;
- (2) kai kurių ES informacinių sistemų sąveikumas nustatytas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentais (ES) 2019/817 ⁽⁷⁾ ir (ES) 2019/818 ⁽⁸⁾, kad tos sistemos ir jų duomenys vieni kitus papildytų, siekiant gerinti tikrinimų kertant Sąjungos išorės sienas veiksmingumą ir efektyvumą, padėti užkirsti kelią neteisėtai imigracijai ir su ja kovoti ir prisidėti prie aukšto lygio saugumo Sąjungos laisvės, saugumo ir teisingumo erdveje, įskaitant visuomenės saugumo ir viešosios tvarkos bei saugumo palaikymą valstybių narių teritorijose;

⁽¹⁾ OL C 440, 2018 12 6, p. 154.

⁽²⁾ 2019 m. kovo 13 d. Europos Parlamento pozicija ir 2021 m. gegužės 27 d. Tarybos pozicija, priimta per pirmąjį svarstymą). ... m. ... d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽³⁾ 2004 m. birželio 8 d. Tarybos sprendimas 2004/512/EB dėl Vizų informacinės sistemos (VIS) sukūrimo (OL L 213, 2004 6 15, p. 5).

⁽⁴⁾ 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 767/2008 dėl Vizų informacinės sistemos (VIS) ir apsi-keitimo duomenimis apie trumpalaikes vizas tarp valstybių narių (VIS reglamentu) (OL L 218, 2008 8 13, p. 60).

⁽⁵⁾ 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 810/2009, nustatantis Bendrijos vizų kodeksą (Vizų kodeksas) (OL L 243, 2009 9 15, p. 1).

⁽⁶⁾ 2008 m. birželio 23 d. Tarybos sprendimas 2008/633/TVR dėl valstybių narių paskirtų institucijų ir Europolio prieigos prie Vizų informacinės sistemos (VIS) teroristinių ir kitų sunkių nusikaltimų prevencijos, atskleidimo ir tyrimo tikslais (OL L 218, 2008 8 13, p. 129).

⁽⁷⁾ 2019 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2019/817 dėl ES informacinių sistemų sienų ir vizų srityje sąveikumo sistemos sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 767/2008, (ES) 2016/399, (ES) 2017/2226, (ES) 2018/1240, (ES) 2018/1726 ir (ES) 2018/1861 bei Tarybos sprendimai 2004/512/EB ir 2008/633/TVR (OL L 135, 2019 5 22, p. 27).

⁽⁸⁾ 2019 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2019/818 dėl ES informacinių sistemų policijos ir teismo bendradarbiavimo, prieglobsčio ir migracijos srityje sąveikumo sistemos sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2018/1726, (ES) 2018/1862 ir (ES) 2019/816 (OL L 135, 2019 5 22, p. 85).

- (3) ES informacinių sistemų sąveikumas teikia galimybę toms sistemoms vienoms kitas papildyti, kad būtų lengviau teisingai nustatyti asmenų tapatybę, padėti kovoti su tapatybės klajokimu, tobulinti ir suderinti atitinkamose ES informacinėse sistemose taikomus duomenų kokybės reikalavimus, palengvinti dabartinių ir būsimų ES informacinių sistemų techninį ir veikimo įgyvendinimą valstybėse narėse, sustiprinti ir supaprastinti duomenų saugumo ir duomenų apsaugos priemones, taikomas atitinkamoms ES informacinėms sistemoms, supaprastinti teisėsaugos institucijų prieigą prie VIS, atvykimo ir išvykimo sistemos (AIS), Europos kelionių informacijos ir leidimų sistemos (ETIAS) ir EURODAC ir remti VIS, Šengeno informacinę sistemą (SIS), AIS, ETIAS, EURODAC ir Europos nuosprendžių registrų informacinės sistemos, skirtos trečiųjų valstybių piliečiams (ECRIS-TCN) tikslus;
- (4) sąveikumo komponentai apima sistemas VIS, SIS, AIS, ETIAS, EURODAC ir ECRIS-TCN, taip pat Europolo duomenis, kad užklausa dėl Europolo duomenų būtų galima teikti vienu metu su užklausa tose ES informacinėse sistemose. Todėl yra tikslinga naudoti tuos sąveikumo komponentus atliekant automatizuotas užklausas ir naudojantis prieiga prie VIS teisėsaugos tikslais. Reikėtų naudotis Reglamentu (ES) 2019/818 sukurtu Europos paieškos portalu (EPP), kad būtų įmanoma sparti, sklandi, veiksminga, sisteminga ir kontroliuojama valstybių narių valdžios institucijų prieiga prie ES informacinių sistemų, Europolo duomenų ir Interpolo duomenų bazių, reikalinga, kad atitinkamos institucijos galėtų atlikti savo užduotis pagal savo prieigos teises ir kad būtų remiami VIS tikslai;
- (5) EPP sudarys sąlygas pateikti vieną lygiagrečią užklausa dėl VIS saugomų duomenų ir kitose susijusiose ES informacinėse sistemose saugomų duomenų;
- (6) VIS saugomų duomenų palyginimas su kitose informacinėse sistemose ir duomenų bazėse saugomais duomenimis turėtų vykti automatizuotai. Jei atlikus tokį palyginimą nustatoma, kad yra sutapimas (vadinamoji atitiktis) tarp bet kokių asmens duomenų arba jų derinių pateiktuose prašymuose ir tam tikro įrašo, bylos arba perspėjimo, esančio tose kitose informacinėse sistemose arba duomenų bazėse, arba į ETIAS stebėjimo sąrašą įtrauktų asmens duomenų, tokį prašymą rankiniu būdu turėtų patikrinti kompetentingos institucijos specialistas. Į kompetentingos institucijos atliktą atitiktį vertinimą turėtų būti atsižvelgiama priimant sprendimą, ar išduoti trumpalaikę vizą, ilgalaikę vizą arba leidimą gyventi;
- (7) šiuo reglamentu nustatoma, kaip užtikrintinas šis sąveikumas ir sąlygos, kuriomis galima susipažinti su duomenimis, saugomais SIS, EURODAC ir ECRIS-TCN, taip pat Europolo duomenimis, atliekant VIS automatizuotą procesą, siekiant nustatyti atitiktis. Todėl būtina iš dalies pakeisti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentus (ES) Nr. 603/2013⁽⁹⁾, (ES) 2016/794⁽¹⁰⁾, (ES) 2018/1862⁽¹¹⁾, (ES) 2019/816⁽¹²⁾ ir (ES) 2019/818, kad VIS būtų sujungta su kitomis ES informacinėmis sistemomis ir Europolo duomenimis;
- (8) sąlygos, kuriomis vizų institucijos gali susipažinti su EURODAC saugomais duomenimis, o VIS paskirtosios institucijos gali susipažinti su Europolo duomenimis, tam tikrais SIS duomenimis ir sistemoje ECRIS-TCN saugomais duomenimis VIS tikslais, turėtų būti reglamentuotos aiškiai ir tiksliai taisyklėmis, susijusiomis su tų institucijų prieiga prie tų duomenų, užklausų tipu ir duomenų kategorijomis; visais šiais atvejais neturėtų būti viršijama tai, kas tikrai būtina tų institucijų užduotims atlikti. Atitinkamai VIS prašymo byloje saugomi duomenys turėtų būti matomi tik toms valstybėms narėms, kurios valdo pagrindines informacines sistemas, atsižvelgiant į jų dalyvavimo sąlygas;

⁽⁹⁾ 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 603/2013 dėl Eurodac sistemos pirštų atspaudams lyginti sukūrimo siekiant veiksmingai taikyti Reglamentą (ES) Nr. 604/2013, kuriuo išdėstomi valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės vienoje iš valstybių narių pateikto tarptautinės apsaugos prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijai ir mechanizmai, ir dėl valstybių narių teisėsaugos institucijų bei Europolo teisėsaugos tikslais teikiamų prašymų palyginti duomenis su Eurodac sistemos duomenimis ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1077/2011, kuriuo įsteigiamas Europos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (OL L 180, 2013 6 29, p. 1).

⁽¹⁰⁾ 2016 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/794 dėl Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo agentūros (Europolo), kuriuo pakeičiami ir panaikinami Tarybos sprendimai 2009/371/TVR, 2009/934/TVR, 2009/935/TVR, 2009/936/TVR ir 2009/968/TVR (OL L 135, 2016 5 24, p. 53).

⁽¹¹⁾ 2018 m. lapkričio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1862 dėl Šengeno informacinės sistemos (SIS) sukūrimo, eksploatavimo ir naudojimo policijos bendradarbiavimui ir teismiam bendradarbiavimui baudžiamosiose bylose, kuriuo iš dalies keičiamas ir panaikinamas Tarybos sprendimas 2007/533/TVR ir panaikinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1986/2006 ir Komisijos sprendimas 2010/261/ES (OL L 312, 2018 12 7, p. 56).

⁽¹²⁾ 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/816, kuriuo Europos nuosprendžių registrų informacinei sistemai papildyti sukuriamas centralizuota valstybių narių, turinčių informacijos apie priimtus trečiųjų šalių piliečių ir asmenų be pilietybės apkaltinamuosius nuosprendžius, nustatymo sistema (ECRIS-TCN) ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2018/1726 (OL L 135, 2019 5 22, p. 1).

- (9) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/...⁽¹³⁾ (*) Europolui pavedamos naujos užduotys, pavyzdžiui, teikti nuomones gavus VIS paskirtųjų institucijų ir ETIAS nacionalinių padalinių prašymus dėl konsultacijos. Todėl, siekiant įgyvendinti tas užduotis, reikia atitinkamai iš dalies pakeisti Reglamentą (ES) 2016/794;
- (10) siekiant remti VIS tikslą įvertinti, ar prašymą išduoti trumpalaikę vizą, ilgalaikę vizą arba leidimą gyventi pateikęs asmuo keltų grėsmę viešajai tvarkai ar visuomenės saugumui, sistemoje VIS turėtų būti galima patikrinti, ar esama VIS prašymų bylose esančių duomenų sutapimų su Reglamentu (ES) 2019/818 sukurtoje bendroje tapatybės duomenų saugykloje (toliau – bendra TDS) esančiais ECRIS-TCN duomenimis, kurių atveju valstybės narės turi informacijos apie trečiųjų šalių piliečių ir asmenų be pilietybės atžvilgiu priimtus apkaltinamuosius nuosprendžius už teroristinių nusikaltimą ar bet kurią kitą Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1240⁽¹⁴⁾ priede pateiktame sąrašė nurodytą nusikalstamą veiką, jeigu už juos pagal nacionalinę teisę baudžiama laisvės atėmimo bausme arba įkalinimu, kurių ilgiausias terminas – bent treji metai;
- (11) ECRIS-TCN nustatyta atitiktis neturėtų savaime reikšti, kad atitinkamas trečiosios šalies pilietis buvo nuteistas nurodytose valstybėse narėse. Ankstesnių apkaltinamųjų nuosprendžių buvimas turėtų būti patvirtinamas tik remiantis informacija, gauta iš atitinkamų valstybių narių nuosprendžių registru;
- (12) šiuo reglamentu nedaromas poveikis Europos Parlamento ir Tarybos direktyvai 2004/38/EB⁽¹⁵⁾;
- (13) pagal prie Europos Sąjungos sutarties (ES sutartis) ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimant šį reglamentą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas. Kadangi šis reglamentas tiek, kiek jis susijęs su SIS, kuriai taikomas Reglamentas (ES) 2018/1862, grindžiamas Šengeno *acquis*, remdamasi to protokolo 4 straipsniu, per šešis mėnesius po to, kai Taryba nusprendžia dėl šio reglamento, Danija turi nuspręsti, ar jį įtrauks į savo nacionalinę teisę;
- (14) tiek, kiek šis reglamentas susijęs su SIS, kuriai taikomas Reglamentas (ES) 2018/1862, pagal prie ES sutarties ir SESV pridėto Protokolo Nr. 19 dėl į Europos Sąjungos sistemą integruotos Šengeno *acquis* 5 straipsnio 1 dalį ir Tarybos sprendimo 2002/192/EB⁽¹⁶⁾ 6 straipsnio 2 dalį Airija iš esmės dalyvauja įgyvendinant šį reglamentą. Be to, tiek, kiek šis reglamentas susijęs su Europolu, EURODAC ir ECRIS-TCN, pagal prie ES sutarties ir SESV pridėto Protokolo Nr. 21 dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos dėl laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės 1 ir 2 straipsnius ir nedarant poveikio to protokolo 4 straipsniui Airija nedalyvauja priimant šį reglamentą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (15) Islandijos ir Norvegijos atžvilgiu šiuo reglamentu tiek, kiek jis susijęs su SIS, kuriai taikomas Reglamentas (ES) 2018/1862, plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos Tarybos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarime dėl pastarųjų asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*⁽¹⁷⁾, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB⁽¹⁸⁾ 1 straipsnio G punkte nurodytą sritį;

⁽¹³⁾ ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/..., kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 767/2008, (EB) Nr. 810/2009, (ES) 2016/399, (ES) 2017/2226, (ES) 2018/1240, (ES) 2018/1860, (ES) 2018/1861, (ES) 2019/817 ir (ES) 2019/1896 ir panaikinami Tarybos sprendimai 2004/512/EB ir 2008/633/TVR siekiant reformuoti Vizų informacinę sistemą (OL L ...).

(*) Dokumente ST 5950/21 (2018/0152A (COD)) esančio reglamento numeris.

⁽¹⁴⁾ 2018 m. rugsėjo 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1240, kuriuo sukuriamas Europos kelionių informacijos ir leidimų sistema (ETIAS) ir iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1077/2011, (ES) Nr. 515/2014, (ES) 2016/399, (ES) 2016/1624 ir (ES) 2017/2226 (OL L 236, 2018 9 19, p. 1).

⁽¹⁵⁾ 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičianti Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinanti Direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB (OL L 158, 2004 4 30, p. 77).

⁽¹⁶⁾ 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas (OL L 64, 2002 3 7, p. 20).

⁽¹⁷⁾ OL L 176, 1999 7 10, p. 36.

⁽¹⁸⁾ 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10, p. 31).

- (16) Šveicarijos atžvilgiu šiuo reglamentu tiek, kiek jis susijęs su SIS, kuriai taikomas Reglamentas (ES) 2018/1862, plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarime dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* ⁽¹⁹⁾, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio G punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2008/149/TVR ⁽²⁰⁾ 3 straipsniu;
- (17) Lichtenšteino atžvilgiu šiuo reglamentu tiek, kiek jis susijęs su SIS, kuriai taikomas Reglamentas (ES) 2018/1862, plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokole dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* ⁽²¹⁾, kurios patenka į Sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio G punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2011/350/ES ⁽²²⁾ 3 straipsniu;
- (18) tam, kad šis reglamentas derėtų su esama teisine sistema, turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti reglamentai (ES) Nr. 603/2013, (ES) 2016/794, (ES) 2018/1862, (ES) 2019/816 ir (ES) 2019/818,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 603/2013 daliniai pakeitimai

Reglamentas (ES) Nr. 603/2013 iš dalies keičiamas taip:

1) įterpiamas šis skyrius:

„VIa SKYRIUS

Vizų institucijų prieiga

22a straipsnis

Kompetentingų vizų institucijų prieiga prie sistemos EURODAC

Kompetentingoms vizų institucijoms suteikiama prieiga prie *Eurodac* sistemos, kad jos susipažintų su duomenimis tik skaitymui skirtu formatu, tam, kad jos galėtų rankiniu būdu tikrinti atitiktis, nustatytas pateikus automatizuotas užklausas iš VIS pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 767/2008 (*) 9a straipsnį, ir nagrinėti prašymus išduoti vizą bei priimti sprendimus dėl jų pagal Reglamento (EB) Nr. 810/2009 (**) 21 straipsnį.

(*) 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 767/2008 dėl Vizų informacinės sistemos (VIS) ir apsikeitimo duomenimis apie trumpalaikes vizas tarp valstybių narių (VIS reglamentas) (OL L 218, 2008 8 13, p. 60).

(**) 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 810/2009, nustatantis Bendrijos vizų kodeksą (Vizų kodeksas) (OL L 243, 2009 9 15, p. 1).

⁽¹⁹⁾ OL L 53, 2008 2 27, p. 52.

⁽²⁰⁾ 2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/149/TVR dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 50).

⁽²¹⁾ OL L 160, 2011 6 18, p. 21.

⁽²²⁾ 2011 m. kovo 7 d. Tarybos sprendimas 2011/350/ES dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos Sąjungos vardu, kiek tai susiję su patikrinimų prie vidaus sienų panaikinimu ir asmenų judėjimu (OL L 160, 2011 6 18, p. 19).

22b straipsnis

Sąveikumas su VIS

Nuo VIS veikimo pradžios datos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2021/... (*) (*) 11 straipsnį, EURODAC sujunginama su Europos paieškos portalu, sukurtu pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/818 (**) 6 straipsnį, kad būtų galima atlikti automatizuotą duomenų tvarkymą pagal Reglamento (EB) Nr. 767/2008 9a straipsnį.

(*) ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/..., kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 767/2008, (EB) Nr. 810/2009, (ES) 2016/399, (ES) 2017/2226, (ES) 2018/1240, (ES) 2018/1860, (ES) 2018/1861, (ES) 2019/817 ir (ES) 2019/1896 ir panaikinami Tarybos sprendimai 2004/512/EB ir 2008/633/TVR siekiant reformuoti Vizų informacinę sistemą (OL L ...).

(**) 2019 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/818 dėl ES informacinių sistemų policijos ir teisminio bendradarbiavimo, prieglobsčio ir migracijos srityje sąveikumo sistemos sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2018/1726, (ES) 2018/1862 ir (ES) 2019/816 (OL L 135, 2019 5 22, p. 85).“;

2) įterpiamas šis straipsnis:

„28a straipsnis

Registavimo įrašų arba protokolų saugojimas sąveikumo su VIS tikslu

Susipažįstant su EURODAC duomenimis, kaip nurodyta šio reglamento 22a straipsnyje, kiekvienos duomenų apdorojimo operacijos, atliktos sistemose EURODAC ir VIS, registavimo įrašas arba protokolas saugomi vadovaujantis šio reglamento 28 straipsniu ir Reglamento (EB) Nr. 767/2008 34 straipsniu.“

2 straipsnis

Reglamento (ES) 2016/794 daliniai pakeitimai

Reglamentas (ES) 2016/794 iš dalies keičiamas taip:

1) 4 straipsnio 1 dalis papildoma šiuo punktu:

„q) gavęs Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 767/2008 (*) 9e straipsnio 4 dalyje, 9g straipsnio 4 dalyje ir 22b straipsnio 14 ir 16 dalyse nurodytą prašymą dėl konsultacijos, pateikia nuomonę.

(*) 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 767/2008 dėl Vizų informacinės sistemos (VIS) ir apsikeitimo duomenimis apie trumpalaikes vizas tarp valstybių narių (VIS reglamentas) (OL L 218, 2008 8 13, p. 60).“;

2) 21 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) pavadinimas pakeičiamas taip:

„Eurojusto, OLAF ir, tik ETIAS tikslais, Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros, taip pat, tik VIS tikslais, VIS paskirtųjų institucijų prieiga prie Europolo saugomos informacijos“;

b) įterpiama ši dalis:

„1b. Europolas imasi visų tinkamų priemonių, kad sudarytų sąlygas VIS paskirtosioms institucijoms Reglamento (EB) Nr. 767/2008 tikslais, remiantis sistema „yra atitiktis / nėra atitikties“, turėti netiesioginę prieigą prie duomenų, teikiamų šio reglamento 18 straipsnio 2 dalies a punkto tikslais, nedarant poveikio jokiems apribojimams, kuriuos nurodė atitinkamą informaciją teikianti valstybė narė, Sąjungos įstaiga, trečioji šalis arba tarptautinė organizacija, vadovaujantis šio reglamento 19 straipsnio 2 dalimi.

Atitikties atveju Europolas pradeda procedūrą, pagal kurią atitikties paieškos užklausa atitinkančia informacija gali būti dalijamasi, vadovaujantis informacijos Europolui teikėjo sprendimu. Tokia informacija gali būti dalijamasi tik tiek, kiek paieškos užklausa atitinkantys duomenys yra būtini, kad VIS paskirtosios institucijos galėtų vykdyti su VIS susijusias užduotis.

Atitinkamai taikomos šio straipsnio 2–7 dalys.“

(*) Dokumente ST 5950/21 (2018/0152A(COD)) esančio reglamento numeris.

3 straipsnis

Reglamento (ES) 2018/1862 daliniai pakeitimai

Reglamentas (ES) 2018/1862 iš dalies keičiamas taip:

- 1) įterpiamas šis straipsnis:

„18a straipsnis

Registravimas sąveikumo su VIS tikslu

Kiekvienos duomenų tvarkymo operacijos, atliktos sistemose SIS ir VIS pagal šio reglamento 50a straipsnį, registravimo įrašai saugomi vadovaujantis šio reglamento 18 straipsniu ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 767/2008 (*) 34 straipsniu.

(*) 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 767/2008 dėl Vizų informacinės sistemos (VIS) ir apsikeitimo duomenimis apie trumpalaikes vizas, ilgalaikes vizas ir leidimus gyventi tarp valstybių narių (VIS reglamentas) (OL L 218, 2008 8 13, p. 60).“;

- 2) 44 straipsnio 1 dalis papildoma šiuo punktu:

„g) atitikčių, nustatytų pateikus automatizuotas užklausas iš VIS, tikrinimą rankiniu būdu ir vertinimą, ar prašymą išduoti vizą, ilgalaikę vizą arba leidimą gyventi pateikęs asmuo galėtų kelti grėsmę viešajai tvarkai ar visuomenės saugumui, vadovaujantis Reglamento (EB) Nr. 767/2008 9d ir 9g straipsniais arba 22b straipsniu.“;

- 3) įterpiamas šis straipsnis:

„50a straipsnis

Sąveikumas su VIS

Nuo VIS veikimo pradžios datos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2021/... (*) (*) 11 straipsnį SIS centrinė sistema sujungiama su EPP, kad būtų galima atlikti automatizuotą duomenų tvarkymą pagal Reglamento (EB) Nr. 767/2008 9a ir 22b straipsnius.

(*) ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/..., kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 767/2008, (EB) Nr. 810/2009, (ES) 2016/399, (ES) 2017/2226, (ES) 2018/1240, (ES) 2018/1860, (ES) 2018/1861, (ES) 2019/817 ir (ES) 2019/1896 ir panaikinami Tarybos sprendimai 2004/512/EB ir 2008/633/TVR siekiant reformuoti Vizų informacinę sistemą (OL L ...).“

4 straipsnis

Reglamento (ES) 2019/816 daliniai pakeitimai

Reglamentas (ES) 2019/816 iš dalies keičiamas taip:

- 1) 1 straipsnis papildomas šiuo punktu:

„d) sąlygos, kuriomis VIS paskirtosios institucijos gali naudotis sistemos ECRIS-TCN duomenimis, kaip nurodyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 767/2008 (*) 9d straipsnyje ir 22b straipsnio 13 dalyje, siekiant įvertinti, ar prašymą išduoti vizą, ilgalaikę vizą arba leidimą gyventi pateikęs asmuo galėtų kelti grėsmę viešajai tvarkai ar vidaus saugumui, kaip nurodyta to reglamento 2 straipsnio 1 dalies i punkte ir 2 straipsnio 2 dalies a punkte.

(*) 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 767/2008 dėl Vizų informacinės sistemos (VIS) ir apsikeitimo duomenimis apie trumpalaikes vizas, ilgalaikes vizas ir leidimus gyventi tarp valstybių narių (VIS reglamentas) (OL L 218, 2008 8 13, p. 60).“;

(*) Ddokumente ST 5950/21 (2018/0152A(COD))esančio reglamento numeris.

2) 2 straipsnis papildomas šia pastraipa:

„Šiuo reglamentu taip pat remiamas VIS tikslas įvertinti, ar prašymą išduoti vizą, ilgalaikę vizą arba leidimą gyventi pateikęs asmuo galėtų kelti grėsmę viešajai tvarkai ar vidaus saugumui, vadovaujantis Reglamentu (EB) Nr. 767/2008.“;

3) 3 straipsnio 6 punktą pakeičiamas taip:

„6) kompetentingos institucijos – centrinės institucijos, Eurojustas, Europolas bei EPPO ir VIS paskirtosios institucijos, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 767/2008 9 d straipsnyje ir 22b straipsnio 13 dalyje, kurios pagal šį reglamentą turi prieigos prie ECRIS-TCN teisę arba teisę pateikti užklausas toje sistemoje;“;

4) 5 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis papildoma šiuo punktu:

„c) žyma, kuria Reglamento (EB) Nr. 767/2008 tikslu nurodoma, kad atitinkamo trečiosios šalies piliečio atžvilgiu priimtas apkaltinamasis nuosprendis už teroristinį nusikaltimą arba bet kurią kitą nusikalstamą veiką, nurodytą Reglamento (ES) 2018/1240 priede pateiktame sąraše, jei už jį pagal nacionalinę teisę baudžiama laisvės atėmimo bausme arba įkalinimu, kurių ilgiausias terminas – bent treji metai, ir nurodomas apkaltinamąjį nuosprendį priėmusios valstybės narės kodas.“;

b) 1a dalis pakeičiama taip:

„1a. Bendroje TDS laikomi 1 dalies b punkte nurodyti duomenys ir šie 1 dalies a punkto duomenys: pavardė, vardai, gimimo data, gimimo vieta (miestas ir šalis), pilietybė arba pilietybės, lytis, ankstesni vardai ir pavardės (jei taikytina), slapyvardžiai arba pravardės (jei turima), taip pat asmens kelionės dokumentų rūšis ir numeris (jei turima) bei juos išdavusios institucijos pavadinimas.

Bendroje TDS gali būti laikomi 3 dalyje nurodyti duomenys, o 1 dalies c punkte nurodytais atvejais – taip pat gali būti saugomas apkaltinamąjį nuosprendį priėmusios valstybės narės kodas. Likę ECRIS-TCN duomenys saugomi centrinėje sistemoje.“;

c) papildoma šia dalimi:

„7. Jeigu atlikus Reglamento (EB) Nr. 767/2008 27a straipsnyje nurodytą automatizuotą duomenų tvarkymą nustatomos atitikties, šio straipsnio 1 dalies c punkte nurodytos žymos ir apkaltinamąjį nuosprendį priėmusios valstybės narės kodas turi būti prieinami tik pasinaudojus VIS centrine sistema ir jų paiešką galima atlikti tik tose sistemose, kad būtų galima atlikti patikrinimus pagal šio reglamento 7a straipsnį kartu su Reglamento (EB) Nr. 767/2008 9a straipsnio 4 dalies e punktu arba 22b straipsnio 3 dalies e punktu.

Nedarant poveikio šios dalies pirmajai pastraipai, žymos ir apkaltinamąjį nuosprendį priėmusios valstybės narės kodas, kaip nurodyta 1 dalies c punkte, neturi būti matomi jokiai kitai institucijai, išskyrus apkaltinamąjį nuosprendį priėmusios valstybės narės centrinę instituciją, kuri sukūrė pažymėtą registravimo įrašą.“;

5) 7 straipsnio 7 dalis pakeičiama taip:

„7. Nustačius atitiktį, centrinė sistema arba bendra TDS automatiškai pateikia kompetentingai institucijai informaciją apie valstybes nares, turinčias informacijos apie apkaltinamuosius nuosprendžius dėl trečiosios šalies piliečio, kartu su 5 straipsnio 1 dalyje nurodytais susijusiais atpažinties numeriais ir visa atitinkama tapatybės informacija. Tokia tapatybės informacija naudojama tik siekiant patikrinti atitinkamo trečiosios šalies piliečio tapatybę. Paieškos centrinėje sistemoje rezultatai naudojami tik siekiant:

a) pateikti prašymą pagal Pamatinio sprendimo 2009/315/TVR 6 straipsnį;

b) pateikti prašymą, kaip nurodyta šio reglamento 17 straipsnio 3 dalyje, arba

c) įvertinti, ar prašymą išduoti vizą, ilgalaikę vizą arba leidimą gyventi pateikęs asmuo galėtų kelti grėsmę viešajai tvarkai ar vidaus saugumui, vadovaujantis Reglamentu (EB) Nr. 767/2008.“;

6) įterpiamas šis straipsnis:

„7a straipsnis

ECRIS-TCN naudojimas VIS patikrinimams atlikti

1. Nuo VIS veikimo pradžios datos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2021/... (*) (*) 11 straipsnyje, sistema ECRIS-TCN sujungiama su EPP, kad atliekant automatizuotą duomenų tvarkymą pagal Reglamento (EB) Nr. 767/2008 9a ir 22b straipsnius būtų galima pateikti užklausą sistemoje ECRIS-TCN ir palyginti atitinkamus VIS esančius duomenis su atitinkamais bendroje TDS esančiais ECRIS-TCN duomenimis, pažymėtais pagal šio reglamento 5 straipsnio 1 dalies c punktą.

(*) Dokumente ST 5950/21 (2018/0152A(COD)) esančio reglamento numeris.

2. Kad galėtų vykdyti Reglamente (EB) Nr. 767/2008 nustatytas užduotis, VIS paskirtosios institucijos, kaip nurodyta to reglamento 9d straipsnyje ir 22b straipsnio 13 dalyje, turi prieigos teisę tik dėl tų bendroje TDS esančių ECRIS-TCN duomenų, prie kurių pridėta žyma pagal šio reglamento 5 straipsnio 1 dalies c punktą.

(*) ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/..., kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 767/2008, (EB) Nr. 810/2009, (ES) 2016/399, (ES) 2017/2226, (ES) 2018/1240, (ES) 2018/1860, (ES) 2018/1861, (ES) 2019/817 ir (ES) 2019/1896 ir panaikinami Tarybos sprendimai 2004/512/EB ir 2008/633/TVR siekiant reformuoti Vizų informacinę sistemą (OL L ...).“;

7) 8 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Pasibaigus 1 dalyje nurodytam saugojimo laikotarpiui, apkaltinamąjį nuosprendį priėmusios valstybės narės centrinė institucija iš centrinės sistemos ir bendros TDS ištrina atitinkamą duomenų įrašą, įskaitant 5 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytus pirštų atspaudų duomenis, veido atvaizdus ar žymas. Tais atvejais, kai duomenys, susiję su apkaltinamuoju nuosprendžiu už teroristinį nusikaltimą arba bet kurią kitą nusikalstamą veiką, kaip nurodyta 5 straipsnio 1 dalies c punkte, ištrinami iš nacionalinio nuosprendžių registro, tačiau informacija apie kitus apkaltinamuosius nuosprendžius dėl to paties asmens išsaugoma, iš duomenų įrašo pašalinama tik 5 straipsnio 1 dalies c punkte nurodyta žyma. Jei įmanoma, ištrinama automatiškai, ir bet kuriuo atveju ne vėliau kaip per vieną mėnesį nuo saugojimo laikotarpio pabaigos.“;

b) papildomas šia dalimi:

„3. Nukrypstant nuo 1 ir 2 dalių, 5 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytos žymos automatiškai ištrinamos praėjus 25 metams po žymos sukūrimo dėl apkaltinamųjų nuosprendžių, susijusių su teroristiniais nusikaltimais ir 15 metų po žymos sukūrimo dėl apkaltinamųjų nuosprendžių, susijusių su kitomis nusikalstamomis veikomis.“;

8) 24 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Į centrinę sistemą ir bendrą TDS įvesti duomenys tvarkomi tik siekiant nustatyti valstybes nares, turinčias informacijos apie trečiųjų šalių piliečių teistumą, arba remti VIS tikslą įvertinti, ar prašymą išduoti vizą, ilgalaikę vizą arba leidimą gyventi pateikęs asmuo galėtų kelti grėsmę viešajai tvarkai ar vidaus saugumui, vadovaujantis Reglamentu (EB) Nr. 767/2008. Į bendrą TDS įvesti duomenys taip pat tvarkomi pagal Reglamentą (ES) 2019/818, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas teisingam ECRIS-TCN registruotų asmenų tapatybės nustatymui ir jį palengvinti pagal šį reglamentą.“;

9) įterpiamas šis straipsnis:

„31a straipsnis

Registracijos žurnalų tvarkymas sąveikumo su VIS tikslu

Kai su duomenimis susipažįstama šio reglamento 7a straipsnyje nurodytais tikslais, kiekvienos ECRIS-TCN duomenų tvarkymo operacijos, atliktos bendroje TDS ir VIS, registracijos žurnalas saugomas vadovaujantis Reglamento (EB) Nr. 767/2008 34 straipsniu.“

5 straipsnis

Reglamento (ES) 2019/818 daliniai pakeitimai

Reglamentas (ES) 2019/818 iš dalies keičiamas taip:

1) 4 straipsnio 20 punktą pakeičiamas taip:

„20) paskirtosios institucijos – valstybių narių paskirtosios institucijos, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2017/2226 3 straipsnio 1 dalies 26 punkte, Reglamento (EB) Nr. 767/2008 4 straipsnio 3a punkte ir Reglamento (ES) 2018/1240 3 straipsnio 1 dalies 21 punkte;“;

2) 18 straipsnyje įterpiama ši dalis:

„1a. Reglamento (EB) Nr. 767/2008 9a ir 22b straipsnių tikslu bendroje TDS taip pat saugomi Reglamento (ES) 2019/816 5 straipsnio 1 dalies c punkte nurodyti duomenys, logiškai atskirti nuo šio straipsnio 1 dalyje nurodytų duomenų. Su Reglamento (ES) 2019/816 5 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytais duomenimis galima susipažinti tik to reglamento 5 straipsnio 7 dalyje nurodytu būdu.“;

3) 68 straipsnyje įterpiama ši dalis:

„1a. Nedarant poveikio šio straipsnio 1 daliai, tik Reglamento (EB) Nr. 767/2008 9a ir 22b straipsniuose nurodyto automatizuoto duomenų tvarkymo tikslais EPP pradeda veikti nuo VIS veikimo pradžios datos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2021/... (*) (*) 11 straipsnį.

(*) ... m. d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/..., kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 767/2008, (EB) Nr. 810/2009, (ES) 2016/399, (ES) 2017/2226, (ES) 2018/1240, (ES) 2018/1860, (ES) 2018/1861, (ES) 2019/817 ir (ES) 2019/1896 ir panaikinami Tarybos sprendimai 2004/512/EB ir 2008/633/TVR siekiant reformuoti Vizų informacinę sistemą (OL L ...).“

6 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas taikomas nuo VIS veikimo pradžios datos pagal Reglamento (ES) 2021/... (**) 11 straipsnį.

Šis reglamentas pagal Sutartis privalomas visas ir tiesiogiai taikomas valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje ...

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

...

Tarybos vardu

Pirmininkas

...

(*) Dokumente ST 5950/21 (2018/0152A(COD)) esančio reglamento numeris.

(**) Dokumente ST 5950/21 (2018/0152A(COD)) esančio reglamento numeris.

Tarybos motyvų pareiškimas. Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 22/2021 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 603/2013, (ES) 2016/794, (ES) 2018/1862, (ES) 2019/816 ir (ES) 2019/818, kiek tai susiję su priegios prie kitų ES informacinių sistemų Vizų informacinės sistemos tikslais sąlygų nustatymu

(2021/C 227/04)

I. ĮVADAS

1. Atlikusi išsamų VIS vertinimą, 2018 m. gegužės 16 d. Komisija pateikė pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, kuriuo iš dalies keičiamas VIS reglamentas ⁽¹⁾ (toliau – Reglamentas, kuriuo iš dalies keičiama VIS).
2. 2018 m. gruodžio 19 d. posėdyje Nuolatinųjų atstovų komitetas patvirtino įgaliojimus pradėti derybas su Europos Parlamentu ⁽²⁾.
3. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas nuomonę priėmė 2018 m. rugsejo 19 d. ⁽³⁾
4. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas nuomonę pateikė 2018 m. gruodžio 12 d. ⁽⁴⁾
5. Europos Parlamento prašymu 2018 m. rugpjūčio 30 d. ES pagrindinių teisių agentūra pateikė nuomonę ⁽⁵⁾.
6. 2019 m. kovo 13 d. Europos Parlamentas priėmė poziciją per pirmąjį svarstymą ⁽⁶⁾.
7. 2019 m. spalio mėn. Taryba ir Europos Parlamentas pradėjo derybas, kad būtų pasiektas susitarimas per pirmąjį svarstymą priimamos Tarybos pozicijos etape („išankstinis susitarimas per antrąjį svarstymą“).
8. Derybų metu paaiškėjo, kad Komisijos pasiūlyme trūksta tam tikrų nuostatų – vadinamųjų su VIS susijusių pakeitimų. Tai pakeitimai, kuriuos reikia padaryti teisės aktuose, susijusiuose su ES informacinėmis sistemomis ir duomenų bazėmis, dėl VIS automatizuotų užklausų tose kitose sistemose. Komisija yra pasiūliusi panašių su ETIAS susijusių pakeitimų ⁽⁷⁾.
9. Dėl to, kad valstybės narės nevienodu mastu dalyvauja ES laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikoje, į Reglamentą, kuriuo iš dalies keičiama VIS, teisiškai buvo galima įtraukti tik vieną susijusių pakeitimų rinkinį dėl Šengeno *acquis* teisinių priemonių, susijusių su išorės sienomis, pakeitimo, o kitos nuostatos, nepriklausančios tai *acquis*, turėjo būti įtrauktos į atskirą teisės aktą, konkrečiai, Reglamentą dėl su VIS susijusių pakeitimų (kuris ir yra šio Tarybos motyvų pareiškimo dalykas).
10. 2020 m. birželio 17 d. Nuolatinųjų atstovų komitetas iš dalies pakeitė Tarybos įgaliojimus, kad jie apimtų su VIS susijusius pakeitimus ⁽⁸⁾. Europos Parlamento derybų grupė jau yra priėmusi poziciją per pirmąjį svarstymą, kurioje nurodė, kad savo poziciją dėl šio naujo nuostatų rinkinio nustatys per tarpinstitucines derybas.

⁽¹⁾ Dok. 8853/18.

⁽²⁾ Dok. 15726/18.

⁽³⁾ EESC 2018/03954 (OL C 440, 2018 12 6, p. 154).

⁽⁴⁾ Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno nuomonės dėl naujo Vizų informacinės sistemos reglamento pasiūlymo santrauka (OL C 50, 2019 2 8, p. 4).

⁽⁵⁾ FRA nuomonė – 2/2018. <https://fra.europa.eu/en/publication/2018/revised-visa-information-system-and-its-fundamental-rights-implications>

⁽⁶⁾ T8-0174/2019, dok. 7401/19.

⁽⁷⁾ Žr. COM (2019) 3 final ir COM (2019) 4 final.

⁽⁸⁾ Dok. 8787/20.

11. Po šešių politinių trilogų ir daugybės techninių susitikimų derybos buvo sėkmingai užbaigtos 2020 m. gruodžio 8 d. – Europos Parlamentas ir Taryba pasiekė kompromisą dėl dviejų reglamentų tekstų:

— Reglamento, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 767/2008, (EB) Nr. 810/2009, (ES) 2016/399, (ES) 2017/2226, (ES) 2018/1240, (ES) 2018/1860, (ES) 2018/1861, (ES) 2019/817 ir (ES) 2019/1896 ir panaikinami Tarybos sprendimai 2004/512/EB ir 2008/633/TVR siekiant reformuoti Vizų informacinę sistemą (toliau – Reglamentas, kuriuo iš dalies keičiama VIS), ir

— Reglamento, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 603/2013, (ES) 2016/794, (ES) 2018/1862, (ES) 2019/816 ir (ES) 2019/818, kiek tai susiję su priegios prie kitų ES informacinių sistemų VIS tikslais sąlygų nustatymu (toliau – Reglamentas dėl su VIS susijusių pakeitimų, kuris ir yra šio Tarybos motyvų pareiškimo dalykas).

12. 2021 m. sausio 22 d. Nuolatinių atstovų komitetas, siekdamas susitarimo, išanalizavo galutinį kompromisinį tekstą.

13. 2021 m. sausio 27 d. Europos Parlamento Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas (LIBE komitetas) patvirtino politinį susitarimą, o vasario 1 d. LIBE komiteto pirmininkas nusiuntė laišką Nuolatinių atstovų komiteto pirmininkui, kuriame patvirtino, kad jei Taryba per pirmąjį svarstymą patvirtins abu reglamentus, tekstą peržiūrėjus teisininkams lingvistams, Parlamentas per antrąjį svarstymą patvirtins Tarybos poziciją.

14. 2021 m. vasario 3 d. Nuolatinių atstovų komitetas patvirtino politinį susitarimą dėl reglamentų kompromisinio teksto.

15. Danija nedalyvauja priimant Reglamentą dėl su VIS susijusių pakeitimų ir jis nėra jai privalomas ar taikomas. Kadangi šis reglamentas tiek, kiek jo nuostatos susijusios su SIS, kuriai taikomas Reglamentas (ES) 2018/1862, grindžiamas Šengeno *acquis*, remdamasi to Protokolo 4 straipsniu, per šešis mėnesius po to, kai Taryba bus priėmusi sprendimą dėl šio reglamento, Danija nuspręs, ar jį įtrauks į savo nacionalinę teisę.

16. Tiek, kiek šio reglamento nuostatos susijusios su SIS, kuriai taikomas Reglamentas (ES) 2018/1862, Airija dalyvauja įgyvendinant Reglamentą dėl su VIS susijusių pakeitimų. Tiek, kiek jo nuostatos yra susijusios su Europolu, EURODAC ir ECRIS-TCN, Airija nedalyvauja priimant šį reglamentą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas.

17. Islandijos, Norvegijos, Šveicarijos ir Lichtenšteino atžvilgiu Reglamentu dėl su VIS susijusių pakeitimų tiek, kiek jis susijęs su SIS, kuriai taikomas Reglamentas (ES) 2018/1862, plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos.

II. TIKSLAS

18. VIS, sukurta Tarybos sprendimu 2004/512/EB (VIS sprendimas) ir Reglamentu (EB) Nr. 767/2008, yra ES informacinė sistema, skirta trumpalaikių (Šengeno) vizų išdavimo procedūrai supaprastinti ir padėti vizų, sienos apsaugos, prieglobsčio ir migracijos institucijoms tikrinti trečiųjų šalių piliečius, kuriems reikia vizos, kad galėtų atvykti į Šengeno erdvę. VIS sujungia valstybių narių konsulatų visame pasaulyje ir visus valstybių narių išorės sienų perėjimo punktus.

19. Reglamentu, kuriuo iš dalies keičiama VIS, siekiama toliau plėtoti VIS, kad būtų geriau reaguojama į naujus iššūkius vizų, sienų ir saugumo politikos srityse.

20. Reglamentu dėl su VIS susijusių pakeitimų nustatomos sąlygos, kurių laikantis naudojantis VIS atliekama paieška EURODAC, SIS ir ECRIS-TCN saugomų duomenų, taip pat Europolo duomenų bazėse, siekiant nustatyti atitiktis atliekant Reglamente, kuriuo iš dalies keičiama VIS, nurodytas automatizuotas užklaudas.
21. Komisijos pasiūlyme nebuvo nustatytos priegigos prie kitų ES informacinių sistemų ir duomenų bazių, kuriose VIS pateikia užklaudas, sąlygos, daugiausia dėl to, kad jis buvo pateiktas prieš priimanč kelis teisės aktus dėl kitų ES informacinių sistemų ir duomenų bazių bei sąveikumo reglamentus.
22. Per pirmąjį svarstymą priimtoje Tarybos pozicijoje ši spraga pašalinama ir atsižvelgiama į naują sąveikumo teisės aktų sistemą, kuri pasikeitė nuo to laiko, kai pasiūlymas buvo pateiktas.
23. Nors reglamentų, kurie yra dalis Šengeno *acquis*, susijusių su sienomis (VIS⁽⁹⁾, AIS⁽¹⁰⁾, ETIAS⁽¹¹⁾, SIS naudojimas grąžinimui⁽¹²⁾, SIS naudojimas sienų srityje⁽¹³⁾ ir Sąveikumas sienų srityje⁽¹⁴⁾), techniniai pakeitimai yra įtraukti į Reglamentą, kuriuo iš dalies keičiama VIS, reglamentų, kurie nėra Šengeno *acquis* dalis arba kurie yra Šengeno policijos srities aktai (EURODAC⁽¹⁵⁾, Europolo⁽¹⁶⁾, SIS naudojimas policijos srityje⁽¹⁷⁾, ECRIS-TCN⁽¹⁸⁾ ir Sąveikumas policijos srityje⁽¹⁹⁾), daliniai pakeitimai yra įtraukti į šią atskirą teisinę priemonę, kadangi valstybės narės nevienodu mastu dalyvauja ES laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės politikoje.

⁽⁹⁾ 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 767/2008 dėl Vizų informacinės sistemos (VIS) ir apsigėtimo duomenimis apie trumpalaikes vizas tarp valstybių narių (VIS reglamentas) (OL L 218, 2008 8 13, p. 60).

⁽¹⁰⁾ 2017 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2226, kuriuo sukuriamas atvykimo ir išvykimo sistema (AIS), kurioje registruojami trečiųjų šalių piliečių, kertančių Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienas, atvykimo ir išvykimo bei atsisakymo leisti jiems atvykti duomenys ir nustatomos priegigos prie AIS teisės saugos tikslais sąlygos ir iš dalies keisti Konvenciją, įgyvendinančią Šengeno susitarimą, ir reglamentus (EB) Nr. 767/2008 ir (ES) Nr. 1077/2011 (AIS reglamentas) (OL L 327, 2017 12 9, p. 20).

⁽¹¹⁾ 2018 m. rugsėjo 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1240, kuriuo sukuriamas Europos kelionių informacijos ir leidimų sistema (ETIAS) ir iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1077/2011, (ES) Nr. 515/2014, (ES) 2016/399, (ES) 2016/1624 ir (ES) 2017/2226 (OL L 236, 2018 9 19, p. 1).

⁽¹²⁾ 2018 m. lapkričio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1860 dėl Šengeno informacinės sistemos naudojimo neteisėtai esančių trečiųjų šalių piliečių grąžinimui (OL L 312, 2018 12 7, p. 1).

⁽¹³⁾ 2018 m. lapkričio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1861 dėl Šengeno informacinės sistemos (SIS) sukūrimo, eksploatavimo ir naudojimo patikrinimams kertant sieną, kuriuo iš dalies keičiama Konvencija dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo ir iš dalies keičiamas bei panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1987/2006 (OL L 312, 2018 12 7, p. 14).

⁽¹⁴⁾ 2019 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/817 dėl ES informacinių sistemų sienų ir vizų srityje sąveikumo sistemos sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 767/2008, (ES) 2016/399, (ES) 2017/2226, (ES) 2018/1240, (ES) 2018/1726 ir (ES) 2018/1861 bei Tarybos sprendimai 2004/512/EB ir 2008/633/TVR (OL L 135, 2019 5 22, p. 27).

⁽¹⁵⁾ 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 603/2013 dėl Eurodac sistemos pirštų atspaudams lyginti sukūrimo siekiant veiksmingai taikyti Reglamentą (ES) Nr. 604/2013, kuriuo išdėstomi valstybės narės, atsakingos už trečio-sios šalies piliečio arba asmens be pilietybės vienoje iš valstybių narių pateikto tarptautinės apsaugos prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijai ir mechanizmai, ir dėl valstybių narių teisės saugos institucijų bei Europolo teisės saugos tikslais teikiamų prašymų palyginti duomenis su Eurodac sistemos duomenimis ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1077/2011, kuriuo įsteigiamas Europos didelės apimties IT sistemų laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje operacijų valdymo agentūra (OL L 180, 2013 6 29, p. 1).

⁽¹⁶⁾ 2016 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/794 dėl Europos Sąjungos teisės saugos bendradarbiavimo agentūros (Europolo), kuriuo pakeičiami ir panaikinami Tarybos sprendimai 2009/371/TVR, 2009/934/TVR, 2009/935/TVR, 2009/936/TVR ir 2009/968/TVR (OL L 135, 2016 5 24, p. 53).

⁽¹⁷⁾ 2018 m. lapkričio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1862 dėl Šengeno informacinės sistemos (SIS) sukūrimo, eksploatavimo ir naudojimo policijos bendradarbiavimui ir teisminiam bendradarbiavimui baudžiamosiose bylose, kuriuo iš dalies keičiamas ir panaikinamas Tarybos sprendimas 2007/533/TVR ir panaikinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1986/2006 ir Komisijos sprendimas 2010/261/ES (OL L 312, 2018 12 7, p. 56).

⁽¹⁸⁾ 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/816, kuriuo Europos nuosprendžių registru informacinei sistemai papildyti sukuriamas centralizuota valstybių narių, turinčių informacijos apie priimtus trečiųjų šalių piliečių ir asmenų be pilietybės apkaltinamuosius nuosprendžius, nustatymo sistema (ECRIS-TCN) ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2018/1726 (OL L 135, 2019 5 22, p. 1).

⁽¹⁹⁾ 2019 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/818 dėl ES informacinių sistemų policijos ir teismo bendradarbiavimo, prieglobščio ir migracijos srityje sąveikumo sistemos sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2018/1726, (ES) 2018/1862 ir (ES) 2019/816 (OL L 135, 2019 5 22, p. 85).

24. Tačiau dėl šių dviejų reglamentų buvo deramasi kaip dėl vieno rinkinio ir numatyta sklandi jų tarpusavio sąveika, kad VIS sistema galėtų veikti visu pajėgumu ir ja būtų galima visapusiškai naudotis.

III. PER PIRMAJĄ SVARSTYMĄ PRIIMTOS TARYBOS POZICIJOS ANALIZĖ

A. Bendra informacija

25. Europos Parlamentas ir Taryba vedė derybas, kad sudarytų susitarimą remdamiesi per pirmąją svarstymą priimta Tarybos pozicija, kurią Parlamentas galėtų patvirtinti per antrąją svarstymą. Per pirmąją svarstymą priimtos Tarybos pozicijos dėl reglamento dėl su VIS susijusių pakeitimų tekstas visiškai atspindi abiejų teisėkūros institucijų, padedant Europos Komisijai, pasiektą kompromisą.

B. Pagrindiniai klausimai

Reglamento (ES) Nr. 603/2013 daliniai pakeitimai

26. Per pirmąją svarstymą priimta Tarybos pozicija EURODAC reglamentas iš dalies keičiamas siekiant:

- suteikti prieigą prie EURODAC kompetentingoms vizų institucijoms, kad jos galėtų susipažinti su duomenimis tik skaitymui skirtu formatu,
- sujungti EURODAC su Europos paieškos portalu, sukurtu pagal Reglamento (ES) 2019/818 6 straipsnį, kad VIS būtų galima atlikti automatizuotą duomenų tvarkymą, ir
- saugoti kiekvienos duomenų tvarkymo operacijos, atliktos sistemose EURODAC ir VIS, registravimo įrašą arba protokolą.

Reglamento (ES) 2016/794 daliniai pakeitimai

27. Per pirmąją svarstymą priimta Tarybos pozicija Europolo reglamentas iš dalies keičiamas siekiant:

- sudaryti sąlygas Europolui pateikti nuomonę atlikus paiešką pasitelkus VIS, kai vykdomas automatizuotas duomenų tvarkymas, ir
- sudaryti sąlygas VIS paskirtosioms institucijoms VIS reglamento tikslais, remiantis sistema „yra atitiktis / nėra atitikties“, turėti netiesioginę prieigą prie Europolo duomenų.

Reglamento (ES) 2018/1862 daliniai pakeitimai

28. Per pirmąją svarstymą priimta Tarybos pozicija Reglamentas dėl SIS naudojimo policijos bendradarbiavimui iš dalies keičiamas siekiant:

- saugoti kiekvienos duomenų tvarkymo operacijos, atliktos sistemose SIS ir VIS, registravimo įrašus,
- suteikti nacionalinėms kompetentingoms institucijoms prieigą prie į SIS įvestų duomenų, kad jos galėtų rankiniu būdu tikrinti atitiktis, nustatytas pateikus automatizuotas užklausas iš VIS, ir įvertinti, ar prašymą išduoti vizą, ilgalaikę vizą arba leidimą gyventi pateikęs asmuo keltų grėsmę viešajai tvarkai ar visuomenės saugumui, ir
- SIS centrinę sistemą sujungti su Europos paieškos portalu (EPP), sukurtu pagal Reglamento (ES) 2019/818 6 straipsnį, kad VIS būtų galima atlikti automatizuotą duomenų tvarkymą.

Reglamento (ES) 2019/816 daliniai pakeitimai

29. Per pirmąją svarstymą priimta Tarybos pozicija ECRIS-TCN reglamentas iš dalies keičiamas siekiant:

- į nuteisto trečiosios šalies piliečio duomenų įrašą įtraukti žymą, kuria VIS tikslais būtų nurodoma, ar atitinkamo trečiosios šalies piliečio atžvilgiu priimtas apkaltinamasis nuosprendis už teroristinį nusikaltimą arba sunkią nusikalstamą veiką,
- nurodyti, kad ši žyma bus automatiškai ištrinta praėjus 25 metams po žymos sukūrimo, kiek tai susiję su apkaltinamaisiais nuosprendžiais, susijusiais su teroristiniais nusikaltimais, ir praėjus 15 metų po žymos sukūrimo, kiek tai susiję su apkaltinamaisiais nuosprendžiais, susijusiais su kitomis sunkiomis nusikalstamomis veikomis,
- užtikrinti, kad VIS atlikus automatizuotą duomenų tvarkymą ir nustačius atitiktis, pasinaudojus VIS centrine sistema būtų prieinamos žymos ir apkaltinamąjį nuosprendį priėmusios (-ių) valstybės (-ių) narės (-ių) kodas ir būtų galima atlikti jų paiešką patikrinimų tikslais,
- sudaryti sąlygas tam, kad nustačius atitiktį, centrinė sistema arba bendra tapatybės duomenų saugykla (TDS) automatiškai pateiktų kompetentingai institucijai informaciją apie valstybės nares, turinčias informacijos apie apkaltinamuosius nuosprendžius dėl trečiosios šalies piliečio,

- sujungti ECRIS-TCN su Europos paieškos portalu (ESP), sukurtu pagal Reglamento (ES) 2019/818 6 straipsnį, kad VIS būtų galima automatizuotai tvarkyti duomenis,
 - suteikti VIS paskirtosioms institucijoms prieigos prie bendroje TDS esančių ECRIS-TCN duomenų teisę, kad jos galėtų vykdyti užduotis pagal VIS reglamentą, ir
 - saugoti kiekvienos ECRIS-TCN duomenų tvarkymo operacijos, atliktos pasinaudojant TDS ir VIS, registracijos žurnalą.
30. Europos Parlamentas iš pradžių paragino į ECRIS-TCN reglamentą įtraukti nuostatą, kuria Komisijai būtų pavesta per vienus metus nuo ECRIS-TCN veikimo pradžios įvertinti, ar užklausų ECRIS-TCN teikimas naudojantis VIS yra būtinas siekiant prisidėti prie VIS tikslo įvertinti, ar prašymą išduoti vizą, ilgalaikę vizą arba leidimą gyventi pateikęs asmuo keltų grėsmę viešajai tvarkai ar visuomenės saugumui pagal Reglamentą (EB) Nr. 767/2008. Per pirmąjį svarstymą priimtoje Tarybos pozicijoje vertinimas, ar teikiant užklausas ECRIS-TCN naudojantis VIS prisidėta prie pirmiau nurodyto tikslo įgyvendinimo, įtraukiamas į ataskaitą, kurią Komisija turi pateikti praėjus trejiems metams nuo peržiūrėtos VIS veikimo pradžios.

Reglamento (ES) 2019/818 daliniai pakeitimai

31. Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija Sąveikumo (policijos srityje) reglamentas iš dalies keičiamas siekiant jį pritaikyti prie peržiūrėtos VIS.

IV. IŠVADA

32. Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija visapusiškai atspindi kompromisą, pasiektą Europos Parlamento ir Tarybos derybose, padedant Komisijai. Taryba mano, kad jos per pirmąjį svarstymą priimta pozicija yra subalansuotas rinkinys ir kad priėmus Reglamentą, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 603/2013, 2016/794, 2018/1862, 2019/816 ir 2019/818, kiek tai susiję su prieigos prie kitų ES informacinių sistemų VIS tikslais sąlygų nustatymu, bus galima sujungti VIS ir kitų ES informacinių sistemų ir Europolo duomenis ir taip sudaryti sąlygas sistemoms papildyti vienai kitą siekiant gerinti išorės sienų valdymą, padėti užkirsti kelią nelegaliai imigracijai ir su ja kovoti, taip pat užtikrinti aukšto lygio saugumą Sąjungos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje, įskaitant visuomenės saugumo ir viešosios tvarkos bei saugumo palaikymą valstybių narių teritorijose.
33. Šis kompromisas patvirtintas 2021 m. vasario 1 d. LIBE komiteto pirmininko laišku, adresuotu Nuolatinių atstovų komiteto pirmininkui. Šiame laiške LIBE komiteto pirmininkas nurodo, kad savo komiteto nariams, o vėliau ir plenariniame posėdyje jis rekomenduos per antrąjį svarstymą Parlamente pritarti Tarybos per pirmąjį svarstymą priimtai pozicijai be pakeitimų, abiejų institucijų teisininkams lingvistams patikrinus jos tekstą.

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
L-2985 Liuksemburgas
LUXEMBURGAS

LT